潮州鄉訊



新年號

第十五卷 第十期

Teo Chew Home News

一九五五年一月一日出版

通訊處：新加坡信箱七七八號

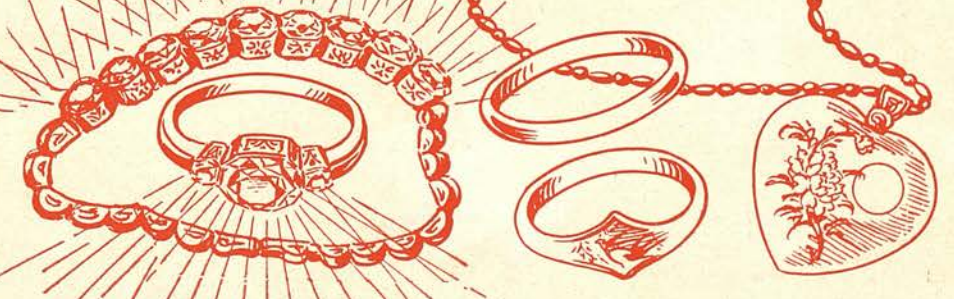
電話：四二〇六三

寶興金莊
有限公司

電話：二〇三八六

若以最平宜之互價便可購得
寶興金莊
所出品的
名貴
金飾

金質好！款式新！
稱頭足！聯殢多！



POH HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

星洲小坡大馬路門牌六百九十一號

恭祝各界　新年進步

勝利公司製牌廠

新加坡楊厝港律　電話：八九三三二

楊錫銘鞠躬

本廠專聘名師揀選上等原料製造墨油地不退色烏背四色牌虎牌碰牌物美價廉經久耐用歡迎採購諸君光顧請認勝利牌方是正貨

商標 № 93 註冊

勝利牌

勝利

新加坡

勝利製牌廠出品

各雜貨商

均有代售

總代理

鄭興利

新加坡羅卜乞街門牌一百一十號



新嘉坡小坡爪亞街門牌一百三十五號

NO. 135, ARAB STREET, SINGAPORE

TEL: 6046　　電話：六〇四六

恭賀

金質足

工價平

欵式新

信用著

新禧

恭賀

新禧

萬益成滙兌信局鞠躬

總行：新加坡大坡潮州馬車街一號

電話：三三二〇七

分行：小坡鉄吧剎巷十七號

電話：七六〇七

陳泰興金莊

小坡爪亞街（直冲亞拉街）門牌一五二號　電話三三三二三

聯號 陳泰興分行

小坡大馬路門牌六百七十九號（即爪亞街口）

聯號 陳強興金莊

舖在小坡爪亞街門牌一百三十一號

唐山聯號 庵埠成安金莊

歐洲文連　久年老鑽　高貴寶石　樣樣齊備　金質充足　牌子最老　出入同價　不折不扣

恭賀新禧





新加坡干拿律六十號及五十二號

電話：六三七二及二一一四一　電報掛號 "HUATGUNNY"

HUAT HENG

Dealers in all kind of new & old Gunny Bags.

No. 60 & 52, Canal Road, Singapore.

Tel. 6372, 21141. Cable Add: "Huatgunny"

專營新舊麻包袋商　兼營各港出入口商

蘇朝發鞠躬



恭賀新禧

陳聰發鞠躬

新加坡漆木街卅八號至四十號

電話：三三三一一號

恭賀新禧

香港吳昭合全鞠躬

大成織品公司

恭賀新禧

要買金質好
工價廉飾件
請到正牌金飾商
明星金莊
購買

牌子最老
信用可靠

祖國聯號
潮安城金石市

星洲金莊
明星金莊



明星金莊全人鞠躬

恭賀新禧

源裕生

新嘉坡大坡士披街（即新巴剎脚）拾號

電話：三四九六二

GUAN JOO SAN

No. 10, Fish Street, Singapore. Telp: 34962

吳靜然鞠躬

營業

鐵器索賂
棍園用品
中外磁器
竹篾遮傘
家庭用品

恭賀
新禧

本號專營龜
精打僞生意

集成昌鞠躬

辦事處蘇羅閣街十一號
電話：三四二三一

恭賀新禧

順利

星洲紐吻里芝律門牌六十至六十二號 電話四零八二

專營美澳菲葡萄蘋果葱茨香汕雜貨青菓菜蔬兼九八出水生理

SOON LEE

Importer & Exporter

No. 60-62, New Bridge Road, Singapore.

Cable Addrees "SOONFRUITS" Tel. 4082. P.O. Box 1279

恭賀 新禧

永基

林振毓有限公司

專包承建高尚屋宇

並發售建築材料

辦事處：新嘉坡十八間後三十九號

電話：二二七三九

工場：新加坡芽籠三十三巷三十號

電話：四四〇五二

恭賀新禧

陳炳泉

星架坡大坡二馬路紐吻里芝律五十四號

電話：六八三四　電報掛號："TRADE FRUIT"

TAN PENG CHUAN

54, NEW BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

TEL: 6834 Telegram and Cables **"Trade Fruit"**

General Merchant

Importers And Exporters Of Fresh Fruit

And Perishable Goods.

本號專辦
歐美澳洲
葡萄蘋菓
以及各港
金菓青菜
什貨發客
兼營出水
九八生理

恭賀新禧

發利

星加坡粮米芝律門牌七十六號

電話：七三一六　TEL: No. 7316

HUAT LEE & CO

No. 76, New Bridge Road,

SINGAPORE.

本公司專辦花旗金山葡萄蘋果香汕雜貨各港青菓菜蔬兼理九八出水無論批發零沽一律歡迎諸君光顧請認獅球嘜商標爲記庶不致悞謹此聲明

恭賀新禧

聯盛公司

星洲大坡新吧虱內（排號）二十九及三十號

電話：二六八〇一

:oOo:

LIAN SENG CO.,

(MARKET STALL Nos. 29 & 30)

Ellenborough Market Singapore.

TELEPHONE No. 26801

Dealers in Fresh Fish, Prawns, Crabs etc.

本號專營
鮮魚蝦蟹
零售批發
諸君光顧
無任歡迎

註冊商標

恭賀　新禧



新加坡

藝聯製簿公司

製簿廠大坡摩哈目蘇丹律二十號

（電話：八二七三七）

精製各種洋簿信封信箋學生用簿中西賬簿

印務部小坡實籠崗律 1104/1106 號

承印中西文件五彩商標諸君光顧無任歡迎

GOY LIANG BOOK-MAKING CO.,
SINGAPORE.
BOOK-MAKING FACTORY:
12, Mohamed Sultan Road.
Phone: 82737
EXERCISE BOOK
MANUFACTURERS,
ENVELOPE, WRITING PAD AND
ACCOUNTANT BOOK MAKERS.
PRINTING DEPARTMENT:
1104/1106, Serangoon Road,
GENERAL JOB PRINTERS.
BOOK-BINDERS AND
RUBBER STAMP MAKERS.

恭賀

新年進步

新加坡

醬園 金菓 香汕

三郊聯合會鞠躬

本坡

加賓打街門牌十九號

三郊聯合會大廈二樓

電話：七九六七號

恭賀

新年進步

南洋普寧會館鞠躬

新嘉坡加忽律門牌卅三號

電話：二六七五五

恭賀

新年進步

永裕豐合記

南茂號

益成豐安記

仝鞠躬

恭賀

新年進步

陳梓亭

陳禮芳

何國寅

仝鞠躬

恭賀新禧

同裕公司

居林老火較路一六九A號

電話：五十二號

專營 樹膠

和裕樹薯廠

霹靂和豐脚砌路

吉隆坡必打靈衛星市

東亞釀酒廠開幕誌慶

大展鴻圖

居林韓江家廟

陳玩就
林德祥

林宴如
林明心
方篤材

仝敬賀

恭賀新禧



南興號 出入口商

威省大山脚丹比街門牌十三四號　電話六十一號



人球商標

頂上麵粉



本號專營
澳洲麵粉
特別選庄
人球商標
頂上麵粉
兼營糖油
米飼料各
港雜貨及
暹屬土產
批發零沽
一律歡迎

東主 陳振泉

CHOP LUM HENG *IMPORTERS & EXPORTERS*

14 & 13 DANBY STREET B. MERTAJAM.

TEL. B. M. 61.

吉隆坡必打靈衛星市
東亞釀酒廠開幕誌慶

大展鴻圖

大山脚韓江公會

吳志發 田俊興 陳榮江 鄭石三 陳進文
林錦南 王木海 黃春記 陳璧如 陳特草

仝敬賀

恭賀

新禧

大山脚韓江公會鞠躬

恭賀新禧

陳晉興

住大山脚東亞列路五百一十八號
電話一三二號

TAN CHIN HIN,
No. 518, BUKIT MERTAJAM, P. W.
Telephone 132

分廠

陳再興製麵較

住雙溪大年老卜間門牌一七八及一七九號
Nos. 178 & 179, Pekan Lama, Sungei Patani
Telephone No. 137 電話：一三七號

本廠自造
麵條麵干
大麵干日
麵片盒庄
麵線散庄
麵線大小
縛庄麵線
飯干糕粉
項上靚羔
不粉發兌
貨眞價實
諸君光顧
零沽批發
一律歡迎

恭賀

新禧

大山脚業餘俱樂部鞠躬

恭賀新禧

芙蓉美芝律門牌一五二及一五三號 電話：四〇一 一三三

海泉有限公司
全鞠躬

海泉棧

芙蓉馬厘街門牌六一及六三號 電話：一五四

池合成運輸

TEE HUP SENG LORRY SERVICE

恭賀 新禧

總行

芙蓉波士街門牌五十一號B

電話：二四〇號

HEAD OFFICE:
No. 51-B, PAUL STREET,
SEREMBAN.
TEL: 240

佳興棧

怡保休羅街五十二號 電話：五七二號

支棧：佳興棧

金寶戲院街四十四號 電話：五七號

專營歐洲鐵床石檯鐵檯交椅摩登像私蚊帳氈褥蓆賠棉花批發零售均極歡迎

恭賀新禧

振亞公司酒莊

芙蓉埠波士街門牌九十七號電話：二六〇

專辦中西美酒罐頭食品糖油米豆京菓雜貨代理各標牛乳美酒紅猫烟枝大宗零沽一律歡迎

CHIN AH & COMPANY

No. 97, PAUL STREET, Phone No. 260,
SEREMBAN.

恭賀新禧

錦泰公司

總行：峇株巴轄蘇丹那街九十六號
電話：五十一號
分行(1)新加坡小坡大馬路四〇二號
電話：八三七七四
(2)：居鑾坡毛申律四五二至四五三號
電話：三三九號

各廠出品火鋸枋柴機磚紅瓦
梘杯缶器及承包建築工程

錦世界 峇株嗎目亞家路三十二號

火鋸第一廠
峇株巴轄蘇丹那街一〇二至一〇六

火鋸第二廠 居鑾毛申律二條石

機器石廠 峇株居鑾路三條石

恭賀新禧

美材火鋸有限公司

BEE CHAI SAWMILL CO., LTD.

Timber & Building Material Merchants, Estate Suppliers, General Contractors.

Head Office: No. 31, Jalan Shabandar, Batu Pahat.
Telephone No. 73.

Branch Office: 95, J. Sultanah, B. P. Store: 41, J. Shabandar, B. P. Sawmill No. 1: 101, J. Shabandar, B. P. Sawmill No. 2: Ayer Hitam, B. P.

本公司總辦事處
峇株巴轄海墘街
三十一號枋棧同
街四十一號火鋸
廠同街一〇一號
分店蘇丹那街九
十五號第二鋸廠
亞依淡十九石專
營機器鋸木各色
木材建築材料園
坵用品土木工程
電話：七十三號

恭賀新禧

懷樹膠公司

哥踏丁宜大街門牌五號 電話：三十二號

WHYE RUBBER CO.,

No. 5. Jalan Besar, Kota Tinggi. Tel: 32.

———oOo———

本號專營
樹膠土產
園坵用品
兼辦中西
罐頭食品
京菓什貨
批發零沽
一律歡迎

恭賀新禧

和順興

峇株巴轄惹蘭吻撈音門牌十之五號

Telephone No. 86. 電話：八十六號

WAH SOON HENG

No. 10-5, JALAN IBRAHIM, BATU PAHAT.

專營糖油米豆中香
雜貨歐美罐頭食品
代售汕頭恩合香合
等雜鹹米醋零售批
發無任歡迎早晚時
價不同諸君光顧一
言爲定貨經當面驗
明出門不得回換倘
有夥伴賒借惟經手
是問不得在貨項內
扣除先此聲明

恭賀 新禧

黃坊盛餅家

舖在柔佛麻坡二馬路門牌一百廿一號 電話：二九〇號

本號開創歷廿餘年特聘技師製造送品各色糖料龍鳳禮餅清香粧糕結婚荖花貨品新穎適合衛生大宗批發無任歡迎

主人 黃添樹啟

恭賀 新禧

新振興公司枋廊

麻坡蘭惹沙禮門牌四十五號之廿三號 電話二五二

SIN CHIN HENG & CO.,
TIMBER MERCHANT
No. 45-23, JALAN SALLEH, MUAR. Tel: 252.

本號專辦各色枋柴一切建築用料諸君惠顧無任歡迎

恭賀 新禧

竟成

麻坡大馬路門牌六十八號 電話：一七四

許松林鞠躬

兼代理：飛人梘醋 高射炮梘醋

本號馳名出品：雙斧梘刀

本號專辦唐山綾綢幅苧線兼歐砼雜貨鐵釘砂厘瓦砂厘桶鉛器銅器梘醋梘杯草蓆玻璃並梘園用品油索賂海賂川品均備諸君惠顧零批一律歡迎

吳南發酒莊

麻坡海墘街門牌一三一至一三二號

CHOP GOH NAM HUAT
Nos. 131 & 132, Jalan Maharani, Muar.
Telephone No. 196 電話：一九六號

本號專營中西美酒滙兌信局京菓什貨罐頭芬枝糖油米豆

恭賀新禧

再祥號

麻坡二馬路一三七號 電話二七二

馬來聯邦總代理古樓山膏藥本坡
外坡商翁惠顧批發零售一律歡迎

林再霖

CHOP CHAI SIANG
No. 137 Jalan Aldulla, Muar

本號專辦各款簿類文具洋貨鐵器索賂綾綢



捕魚用品出品註冊飛人梘刀各坡均有代售

恭賀新禧

成安號

蘇坡沓吉厘街廿五號

電話：三一二

代理馬來
聯邦蜆殼
煤油有限
公司油類

煤油棧

蘇坡依士嗎貞七七號

電話：一七三

恭賀新禧

福興號

蘇坡海墘街門牌六十一號

電話：一三零號

總行吳發成

蘇坡武吉巴西卅八號至卅九號

電話：二一九號

吳戒三鞠躬

專營京菓
雜貨梘園
用品代售
英美煙草
公司各色
煙枝滙兌
信局兼收
樹膠土產
零沽批發
一律歡迎

恭賀新禧

蔡淸合魚行鞠躬

蘇坡文打香街四十三號 電話：一四八

專營各港鮮熟
魚蝦魚干出水
九八兼兌冰霜

恭賀新禧

泰昌樹膠廠鞠躬

電話：二三五

泰昌公司鞠躬

電話：二一九 二〇三 二〇四

恭賀

新禧

馬六甲鄭綿元有限公司鞠躬

恭賀新禧

發成興

鞠躬

哥踏丁宜海墘街門牌十號至十二號

電話：二十號

———oOo———

HUAT SENG HENG

No. 10-12, Jalan Tepi Sungei, Kota Tinggi.

Tel: 20.

恭賀新禧

馬六甲運輸有限公司

總行：馬六甲紐甘律五十六號 電話 四〇五 一一七一

分行：新嘉坡美芝律一一九號

電話：八〇一八三及二二九四三

◆川行新加坡馬六甲◆

The Malacca Transport Co., Ltd.,

Registered & Head Office:-

No. 56, Newcome Road, Malacca. Telph: 405, 1171

Branch Office:-

No. 119, Beach Road, S'pore. Tels: 80183, 22943.

......ROUTE......

SINGAPORE——MALACCA

恭賀

新禧

馬六甲德教會紫昌閣鞠躬

恭賀新禧

通和興

哥踏丁宜大街門牌五十二號

電話：十九號

經理許日通

本號專營各種藤類大小亞答出入口商樹膠土產

KOH JIT THONG

CHOP THONG WAH HENG

No. 52, Jalan Besar, Kota Tinggi, Johore.

Telephone No. 19.

恭賀新禧

新光攝影材料公司

馬六甲新路門牌二十二號 電話七五三 信箱五十號 電報掛號"Newlight"

柯達攝影材料批發商

沈思正鞠躬

恭賀 新禧



請吸O-K香煙

中興煙業公司出品

馬六甲甘光于汝門牌八號及十九號電話一五七

TIONG HENG TOBACCO CO

No 8 & 19 KAMPONG HULU MALACCA TEL 157.

詩詩酒莊

馬六甲板底街七十號

電話：一四一七

馳名：金魚標 玫瑰露酒 五加皮酒

專辦中西各色美酒

釀泉酒廠

督釀各色美酒

恭賀新禧

東源公司

馬六甲甘光于汝一〇七號

電話：一一九及二四八

經營

糧食雜貨中西罐頭出入口商

經理人

陳炳光 楊柳青

TONG GUAN & CO.,

GENERAL MERCHANTS AND PROVISION STORE IMPORTERS AND EXPORTERS.

No. 107. KAMPONG HULU, TEL: 119 & 248

MALACCA.

Managing Partner: YEO LIEW CHEA

Managing Partner: TAN PENG KWONG



恭賀新禧

楊厝港天公壇鞠躬

楊厝港律門牌一九九四號

電話：八九〇八九

恭賀新禧

免費贈送！



恭賀新禧

九州席館

新嘉坡快樂世界遊藝場內

—oOo—

Kow Chew Restaurant

HAPPY WORLD.

SINGAPORE.

特聘廚師專辦筵席潮州時菜星期美點隨意小酌日夜常備諸君惠顧無任歡迎入門宴會贈送場券

恭賀

新禧

陳順成

同成順

陳順發

新興成記

同鞠躬

恭賀

新禧

新加坡華人飯商公會鞠躬

恭賀

新禧

星洲德教會紫新閣全人鞠躬

恭賀新禧

沈耀成

新嘉坡大坡怒干拿律門牌二十號

統辦歐亞布疋環球雜貨出入口商

電話：八二五二四及二五〇三一

電報掛號 Telegraphic Add: "YEOWFABRIC"

SIM YEOW SENG

Importers, and Exporters, of Textiles and Sundry Goods.

No. 20, NORTH CANAL ROAD, SINGAPORE, 1.

Telephone Nos. 82524-25031

吉隆坡諧街門牌八十六號

• 歐亞布疋環球雜貨家用烏布發行 •

電話號碼三九三三

No. 86, HIGH STREET, KUALA LUMPUR.

Textiles and Sundry Goods Merchants

Telephone No. 3933

恭賀新禧



經理處

◁ 安全藥行 ▷

新加坡芒腳膠德勝丰律廿三號

恭賀新禧

中南國貨公司

—oOo—

Chung Num & Co.,

IMPORT & EXPORT

No. 48, Pickering Street. Telephone 6049.

SINGAPORE.

專營中華國貨用品布疋絲綢搪瓷熱壺發行兼營各港滙兑發行所

必其棧街四十八號

電話：六零四九

恭賀新禧

榮成旅店
黃敏 鞠躬
新加坡鈕嗎吉律七十三號A
電話：二二一四六二

恭賀新禧

美利餅家鞠躬
新加坡紐嗎吉律三二號
電話：二〇二九五

恭賀新禧

英光金舖
森華號 鞠躬
新加坡怒吻基六四號
電話：八二四六二

恭賀新禧

江夏別墅仝人鞠躬
新加坡後港六條石九二二·A

恭賀新禧

黃玉階鞠躬

國府考選中醫師
領給醫師證二五六號

精・醫

兒科 婦科 喉科 熱病

每日十時至一時在後港五條石仁壽堂應診
住星加坡後港楊厝港六條石（車宮）一〇六二B二樓

恭賀新禧

藍十字中善華堂救濟總會仝人鞠躬

恭賀新禧

星洲長生仝業服務社仝人鞠躬

恭賀新禧

華人種植公局
潮僑互助社
隴西
仝鞠躬

恭賀 新禧

大成酒樓

新嘉坡合洛律門牌七號

電話：二二八三〇 TEL: 22830

:oOo:

TAI SENG RESTAURANT

7, HAVELOCK ROAD, SINGAPORE.

樓上 | 宴客 | 女員 | 招待 | 小酌 | 時菜 | 日夜 | 常備

■ 潮州時菜專家包辦筵席 ■

恭賀 新禧

吳潮發飯店

新山紗玉街拾二號

GOH TEO HUAT

No. 12, Jalan Segget, Johore Bahru

吳渠發

電話：九二八二九

本號專營經濟飯菜隨意小酌潮州時菜上門到會包辦筵席各界光顧無任歡迎

恭賀 新禧

寶利（新嘉坡）有限公司鞠躬

請飲 **寶利鮮菓汁**

鮮菓汁 葡萄汁 黃梨汁

恭賀新禧

廣泰隆

柔佛直街門牌一二一號

電話：九二四七五

KWONG THYE LONG

No. 121, Jalan Trus & Connected With Jalan Pasar,

Johore Bahru.

Tel. 92475

（兼理滙兌信局）

專辦歐亞什貨罐頭食品中西各色美酒代理馬來亞煙草有限公司煙枝煙絲亞細亞火油車油及冷實打牛乳公司各嘜牛乳和豐公司出品肥皂金杯各種餅干諸君光顧至深歡迎

恭賀

新禧

雪蘭莪潮安聯誼社
峇株巴轄商餘俱樂部
峇株巴轄 柔佛誠敬善堂
柔佛潮州八邑會館
峇株巴轄潮州會館
蔴坡潮州會館
馬六甲潮州會館
雪蘭莪潮州八邑會館
巴生濱海 潮州八邑會館
南亞潮州八邑會館
蔴坡蔡氏濟陽公所

新嘉坡

潮陽會館
揭陽會館
端蒙學校
同敬學校
布行商務局
六一儒樂社
陶融儒樂社
勵德社
潮安聯誼社

星洲潁川公會
潮州聯僑俱樂部
潮州西河公會
修德善堂
修德分行
普救善堂
同奉善堂
南安善堂
同敬善堂誠善社

全鞠躬

封面：潮州民間剪紙藝術

要目

潮州鄉訊

第十五卷　第十期

中華民國四十四年一月一日出版

編輯者
發行者：潮州鄉訊社
星洲信箱七七八號
電話：四二〇六三

承印者：猛虎印刷廠

代售處：各報販及書局

定價：零售每冊叻幣五角
全年連郵十二元

本期特大號每冊零售仍爲五角

歲首獻詞

時光似水流，一九五四年的歲月，便這樣匆匆的過去了。

今天，是一九五五年新歲月開始的第一天，「一年之計在於春，」人們都用着歡樂愉快的心情，去迎接這新歲月的來臨。

在過去的一年里，世界的局勢，仍然是在緊張中，火藥的氣味，仍然瀰漫着世界上的每一個角落，矢拔弩張，隨時隨地都可能觸起第三次的世界大戰，而我人的家鄉，因爲政治的問題而截然分成兩個世界，使遠遊思歸的旅客，爲之懷念不已；南洋羣島方面，由於土產的跌價，不景氣籠罩着整個的市場，影响所及，商店倒閉，工廠停工，工人失業，在在都表示着求生是一天一天的艱難！雖然有些人貪緣時會，飛黃騰達，過着寫意的生活，但那是爲數很少很少的幸運兒！

我僑去國萬里，遠客異邦，能有今日光榮之地位，全賴昔日父老有乘長風破萬里浪的壯志，與夫刻苦耐勞的精神有以致之，我人應該珍之惜之，以求繼往開來，以求發揚光大。因之，困難的環境，乃爲我人考驗的機會，我人要憑着我人的機智，我人的經驗，不悲觀，不彷徨，堅定意志，去克服環境，渡過困難的關頭，努力去追求光明燦爛的前途。

在臘鼓頻催的年關，膠市已呈着步步上升的現象，我人希望這是南洋市場轉機的開始，不景氣的陰霾，將漸次的廓清，一切商業上人爲的障碍也將漸次而掃除，達到「貨暢其流」的境地，而回復以前的繁榮。

我人祈望，一九五五年的新歲月，將給我人帶來了幸福，帶來了快樂，一切國與國間的矛盾，人與人間的矛盾將獲得合理的解決，一切可怕的殘酷的戰爭永遠停止，全世界的人類在和平的空氣裏過着愉快幸福的生活好像生活在同一個國度裏的人民一樣！

新春歲首，謹祝大家新年如意！快樂！健康！進步！

恭賀新禧

潮州鄉訊社鞠躬

恭賀新禧

鄭家賚　蔡卓韋　張錫山　吳國章　陳喜標
許武榮　陳習庭　陳慕龍　楊偉雲　王克儒
陳志光　陳哲明　林宴如　張見初　李翰香

仝鞠躬

潮汕一年大事記

資料室

一月

□潮汕共軍向游擊區全力展開冬季攻勢。

□汕樟公路隴南車站，被游擊隊焚燬。

□粵東行署潮汕分署公佈實施計口授糧制度。

□潮汕共軍進攻桑浦山游擊區，展開劇烈遭遇戰。

□潮汕開徵十項附加稅款。

□潮汕區公佈本期公債額爲人民幣二千八百億。

□汕市潮安各地饑民甚衆。

□潮汕發掘古墓得寶物甚多。

□粵閩邊游擊隊活躍，省際交通時受阻礙。

□潮汕發現不明徽號飛機散發傳單。

□汕頭物價不斷上漲。

□潮汕各區整編民兵，分別舉行作戰演習。

□潮安縣農民黃永興，焚燬農會主席房屋。

二月

□林美南出巡潮汕各屬，鼓勵鄉民購買公債。

□汕頭各港測量完竣，澳頭爲最優良軍港。

□達濠西澳設造船廠，大事修建各式船舶。

□陰曆年關潮汕物價暴漲。

□汕頭電廠公私合營後，不斷發生破壞事件。

□粵閩邊區游擊隊活躍，共軍積極部署防堵。

□潮汕各縣市首長，分任銷債會委員。

□潮汕水陸交通站，檢查工作加緊執行。

□潮汕被列爲粵省五個防禦作戰區第一線。

□反共艇艦出現粵東海面，突襲東山島上共軍。

□汕頭十七商行，於春節期間倒閉。

三月

□方方調任華南分局常委。

□韓江護航隊風紀不良，旅客叫苦。

□潮汕展開向海外推銷公債工作。

□潮汕洗腦教師失踪。

□潮汕食油供應短缺，潮陽用老糠榨油。

□潮汕推行集體農莊。

□粵東沿海共軍，實施緊急戒嚴。

□汕頭舉行勞模大會，强力推行增產政策。

□潮汕發動農民廣植早熟作物，以解救旱災飢荒。

□潮汕白喉症流行。

□潮汕各縣疏散物資，粮食已全部疏散完畢。

□潮汕考核民兵成績，四中隊獲榮譽隊名。

□海山防軍移駐闔南，區長鄉長悉選外籍。

□粵東農民三十萬人，參加興修水利工作。

□汕頭空防突趨緊張，急隴機場加强設備。

□粵東公署交通處，沒收汕揭兩艘電船。

四月

□普寧原縣長副縣長免職，由賴基長任正縣長，方明任副縣長。

□粵東沿海增防炮兵趕築工事。

□潮汕厲行登記沿海存糧，農民不得運糧出境。

□潮汕發現旱象，揭陽農民向雨師孫道者求雨。

□粵省各地游擊隊，不斷出擊。

□汕頭限制人民掃墓。

□澄海避風塘建築工程完成。

□建築工程部長陳正人等蒞潮汕視察。

□潮汕面臨肥荒，粮荒，肉荒威脅。

□潮陽縣府聯合駐軍，嚴密統制水陸交通。

□汕頭積極擴充造船廠。

□饒平黃崗興築碼頭，溝通粵閩交通。

五月

□潮汕海軍增强沿海防務。

□惠汕公路沿綫，建築倉庫十六座。

□韓江流域發生水患，潮陽普寧等瀕海稻田數萬畝被鹹潮侵淹。

□潮城韓江大橋，被游擊隊炸燬。

□汕頭市郊，劃爲軍區。

□汕頭糵商換營業証，須具備完稅紙証明。

□前大埔縣長饒邦泰，被子檢舉，瘐死獄中。

□潮汕各區鼓吹增產，試行蘇式集耕制度。

□潮汕各地小學，推行五環式教授法。

□潮汕盜竊案，多改用新法判案。

□潮汕各地苦旱，推行保苗運動。

□汕頭調到主力艦艇增防。

□南澳萬山各島，實施全面戒嚴。

□汕市委書記王偉光，兼充粵東第一書記。

□汕頭展開「司法改革」運動。

□蘇俄兩艘潛艇駛抵汕頭。

□汕尾島龜苓島附近海面，共軍設站檢查船艇。

六月

□粵省有色金屬工業管理局局長王覺李調查隊抵汕，調查各屬礦藏。

□汕頭新幣出籠。

□潮汕區農會代表會議，令各鄉農民增植花生，以解決油荒。

□台機艦艇加强活動，潮汕海陸空三軍俱入戰時狀態。

□潮汕舉行全面清鄉，預防民兵不穩。

□汕頭舉行大規模防空演習，動員千餘人，歷時三句鐘。

□潮汕配給工作停頓，駐軍糧食改發代金。

□汕市抽查存粮，逾額沒收充公。

□汕頭生猪來途疎少，採取配給制度。

□潮汕各區準備夏收，各縣設站託養耕牛。

□汕頭市各機關，限期清理表格。
□汕頭新華公司承建工廠戲院，因偷工減料倒塌，牽累員工被拘。
□杜國庠升任粵文化教育委員會主任。
□粵東鹽場組織互助社，統一收購，增加生產。

七月

□潮汕區電話網完成，一日開放。
□潮安徵用墳墓土地，限半個月內自動遷移。
□揭陽，澄海，惠來各縣，早稻歉收。
□潮汕各縣配售糧食，成人每月僅十九市斤。
□粵閩防務調整，南澳劃歸福建軍區。
□潮汕發生怠工事件，增產運動備受影響。
□潮汕早稻普遍歉收，不及常年產量七成。
□汕當局公佈軍工兩用牛皮，統歸公營機構購買。
□潮汕共軍分區聯防，桑浦山區恢復軍管。
□潮汕開始夏徵各縣普遍設立督導機構。
□潮汕抽紗陶瓷業衰退。
□粵省計劃恢復興築廣汕鐵路。
□汕頭文教局通令各校，保送學生赴俄留學。
□饒平舊城兩倉庫，被反共武裝潛入炸燬。

八月

□澄海，潮陽，惠來各縣饑民數萬人，被迫遷徙海南各地。
□汕頭便衣隊巡邏茶樓，預防顧客跳樓。
□廣汕公路流沙站宣傳車失事。
□潮汕水陸交通不靖，韓江兩岸增監視台。
□菴埠成茂金舖主人林其鄉，父子同遭槍斃。
□閩粵邊區頓呈緊張，潮汕加强後勤組織。
□潮汕沿海大風雨，沉沒漁船數百艘。
□揭陽開徵新稅三項：（一）寡婦捐，（二）神台捐，（三）商車過境捐。
□惠來農民不滿收購農品辦法。
□汕頭組織民房信託介紹公司 統制房屋買賣，取締經紀活動。
□揭陽土糖實施專賣。
□汕頭商業凋零，無力納稅之商人，自請坐監。
□汕頭統制樹膠皮革，民營工廠多停業。

九月

□南澳汕頭實施全面戒嚴，提防國軍突襲。
□潮汕整肅航業界，拘不穩份子四十餘人。
□汕頭施行公費醫療預約。
□汕頭市區，積極拓展。
□潮汕區擴建廣汕省道公路停車站。
□汕頭公安局成立統一指揮軍事機構，加强管制市民。
□惠來沿海地區風雨成災，塌屋百餘間，死傷男女八十餘人。
□汕頭「勞模」大會，發動繼續增產節約。
□汕頭建築材料供應失常，建築工程多停頓。
□汕頭嚴查外輪，禁止市民出境。
□汕頭軍事當局加强警戒，并增設防空哨所，軍眷疏散至興梅各地。
□潮汕沿海漁民，發動生產合作運動。
□汕頭碾米廠晝夜開工，大量供應軍需糧食。
□汕頭港口，局部封鎖。
□潮汕區共軍雲集，廣汕潮汕等公路沿綫增設供應站。

十月

□潮汕各校實行裁併，青年面臨失學威脅。
□南澳及附近各島嶼，頻受國軍機艦襲擊。
□潮汕被國機空襲，兩貨船在韓江被炸沉。
□潮州市，揭陽縣捕獲「特務」多人，被判死刑或徒刑。
□國機飛興梅區投擲糧款救濟饑民。
□潮汕沿海各地，加緊防空設施演習。
□潮汕預購秋季稻穀，并購土產特品。
□潮汕沿海建立大養殖場，養殖貝產及海草等海產。
□汕市被國機空襲。
□汕市粵東農民報，謂潮汕各地學校教師與學生賭風極盛。
□潮汕各縣，舉行交通演習。
□潮汕牛荒嚴重，試用青海，新疆馬匹代耕。
□粵省有色金屬工業管理局，組隊查勘粵東各縣礦產。
□惠來神泉民兵潛逃，大隊長謝鼎煥被扣。
□澄海惠來沿海共軍，迭被反共武裝船艇炮轟。
□潮汕各縣存糧，再度疏散。
□潮汕當局飭令沿海島嶼住民遷入大陸。

十一月

□潮汕軍事當局武裝護航潮汕沿海船舶，監視深水漁船出海捕魚。
□潮汕軍事當局秘密加緊部署潮梅各老根據地工作。
□潮汕秋收開始，當局號召擴大冬耕。
□潮汕加緊組訓民兵，展開農民洗刷運動。
□東區各公路綫，聯運車失事頻仍。
□汕頭共軍徵集大批船隻供軍運。
□粵東行署遷揭陽，汕共軍實行宵禁。
□潮汕共軍舉行防空演習，放紙鳶作射擊目標。
□粵東行署主任林美南調省工作，遺缺由四野政委歐陽文兼署。
□揭陽全面展開購糧，厲行「三風三晒」「三評」「三五」方法。
□粵閩邊游擊隊，展開徵糧鬥爭，打擊當局征購工作。
□汕市二十日晚搜捕「特務」，被捕市民達一千人。
□潮汕實行戶籍制度，嚴格管理逐月報告。

十二月

□粵省分別在沿海各區設立守備動員指揮機構。
□由廣州起經增城、博羅、惠陽、陸豐、海豐、惠來、潮陽、普寧各縣而至汕頭公路，劃為軍事交通主要幹綫。
□潮汕當局收購潮柑，運赴蘇聯換取物資。
□大埔登記牲畜，新兵突起譁變。
□閩當局統制閩省茶業，影響潮汕茶商面臨絕境。
□饒平錢東一帶，遭國軍飛機三架掃射，共軍死傷達五十餘人。
□汕市大鬧豆荒。
□潮汕各地，畜瘟蔓延。
□大埔反共勢力伸張。

澳府重視林坎事件
決移軍事法庭審理
潮州同鄉會發表闢謠聲明

【澳門訊】潮州商人林坎，在瑞貞攤館與警察糾紛間，爲警察槍擊斃命後，此事遂引起潮州同鄉會代死者伸冤，繼後瑞貞會發生爆炸，竟然有消息傳出，謂此種爆炸案係由林坎被擊斃命後由某方所組織之後援會所爲，但此種有組織，有計劃之行動，照理由而言，並非係一個小規模組織所能爲者，更非潮州同鄉會等發動爆炸，故潮州同鄉會昨特發出聲明，表示立場，原文如下：「澳門潮州同鄉會爲林坎事件鄭重聲明：現據本會同籍鄉胞林珠（女）到會報告：查舍弟林坎於去（十一）月廿五淩晨，於福隆新街瑞貞賭館，因賭爭執被害斃命事件，經氏於同月廿六日具函轉懇我國外交部駐澳門專員辦事處，請本我政府保護僑民意旨，向澳門政府提出合理交涉在案。此事件除呈請貴會依循正當途徑辦理外，並未向任何方面請求支援，或有所委託。又外傳舍弟係某部傳達員，假借此事件，散發函件及通告傳單等情事，實係假借名義，淆亂視聽，及有意增加雙方政府處理本案之困難。查舍弟在澳門泗孟街開設福記星鐵店，經營商業，十載有餘，向爲一個正當僑商，從未參加任何政治組織及活動，特再函請貴會代予聲明，以正視聽。」等情前來，特此鄭重聲明。中華民國四十三年十二月六日，理事長陳演生，副理事長張國興，盧少宜啓。

由於上述種種迹象，則林坎事件發生之後，顯然的有第二者及第三者從中「混水摸魚」，以達其詐財目的，或者係左派人士故意製造此種擾亂治安事件，以架禍於眞正的自由人士，以遂其陰謀，亦未可料。爲此記者趨晤潮州同鄉會理事長陳演生，據稱：吾人之援助林坎，純粹出於正義及同鄉情感，一切如何援助辦法均依照我國保障僑胞生命財產辦法，由當地我國外交官交涉辦理，吾人在友邦統治下地方，應尊重友邦法律，尋求解決辦法云。

又據有關方面表示：此次製造各種虛僞消息者，只係有人存心破壞自由人士所組織之同鄉會而已，目前潮州同鄉會交涉此事，係憑正當途徑而行，並非外傳謂「限三天不辦，嚴厲對待」等事實。

查潮州同鄉會，曾向我國民政府外交專員處請求外交專員陳元屏，向澳政府交涉，代死者伸冤，但昨據外交處消息，迄至目前，外交處尚未直接向澳門政府交涉此事，原因目前該案仍未有大轉變發展，且當地法律，亦有規定，不能予該案未完成法律手續時，便提出交涉，故外交專員處俟該案有決定時，如認爲不妥，方提出請求。至于被告人警察李平已定期週間解軍事法庭處理。

該案發生之初，死者之姊林珠及澳門潮州同鄉四十五人，會聯函商會，請代轉向澳政府交涉，以作合理解決，商會方面，亦經派員與澳有關當局洽辦中。據華商總會息：該會已於四日推派商會值理崔德祺、崔樂其二人，向警方商洽。據崔德祺、崔樂其二氏稱：關於林坎被警員槍傷斃命事件，華警李平早於該事件發生後即行扣留，以待查辦，該案定日間移交軍事法庭辦理云。

國軍飛機三架
偵察粵閩沿海
在饒平錢東一帶掃射
共軍死傷達五十餘人

【專訊】汕頭消息：汕頭中共爲向駐沿海共軍打氣，由中共「汕頭市人民政府」，「粵東區行署」，「粵東區黨委會」各機關派出共幹一批，組織所謂「慰問團」，並推「粵東區黨委第一書記」王偉光，「汕頭副市長」林川等爲正副「團長」，分四組赴汕廈沿海各地「慰問」海防部隊。由林川率領之「第一組」一行三十七人，於上月廿五日，分赴閩南霞浦，莆田，古田，赤湖及饒平錢東墟，潮陽達濠及汕頭附近之馬嶼島一帶「慰問」海防部隊。至上月五日，該組已抵達河浦「慰問」。當日上午八時許，忽有國機三架，飛閩省赤湖城，粵省錢東墟，汕頭，達濠，揭陽各地偵察，各該地開高射機槍射擊，國機亦予還擊，計共軍死傷五十餘名，抵達河浦「慰問」之該組工作人員，當時因逃避不及，而死傷十九名，林川，蔡憲河等均受重傷，恐有性命危險云。

三個五 555
紗線五〇五 505
香港
全新織造廠出品

中共統制閩省茶業 潮汕茶商面臨絕境

【特訊】閩省出產茶葉，在國際素負盛名，除與龍井普洱並肩為入樂道之武彝區產茶外，閩南各屬種茶，如漳州，南靖，和平等縣，不僅屬農民最大副業，且為專業者。自地方淪陷，經中共攫奪後積極擴增，約佔閩南十縣農業百分之三十八點强。

比年來，閩南每屆茶產採摘，至運輸銷售，宣傳機構每利用報紙大肆宣傳，去年四月間，閩共國營中茶公司統計，四年來（自三十九年一月起）該省外銷，計紅茶共一千五百六十八萬斤，花香茶，綠茶，烏龍茶銷售國內共一千萬斤，銷售國外共一千二百萬五千斤，閩南各縣出產銷售約佔全部百分之二十四點稍弱（均由該支公司經銷）。中共在閩南，視茶葉之銷售，已定為禁榷公賣，即茶田之收歸「國有」，奴役茶農供給勞力生產，自種植，收採至銷售每階段，均在極嚴密控制中。茶農茶商，在壓力迫害已瀕於死亡之邊緣。茲據今年十一月中旬在詔安方面得自當地茶農，茶商的片斷談話詳述五年來他們的確實情形，有如下述：

一，閩南人民擁有二十畝以上茶園或與五十畝闊度相同的茶山人民，自四十年六月在「土改」運動中即被沒收，小數者撥給貧農，逾五十畝以上者，由各縣地方負責掌理生產，收入撥充省庫。至四十一年，移交閩中共茶公司統一管理生產，此後閩南各縣茶農即一變淪為僱傭階級。

二，四十一年在「民主改革」運動中，凡領導茶農之帮頭，即被中共指為山林「惡霸」予以清算，瓦解了閩南茶農數百年來傳統組織，幷即組設當年五助社及臨時互助社替代領導權，以便剝削茶農勞力。

三，四十一年九月，即在閩南各產茶山區之鄉村設立購買站收購所有茶業，嚴禁茶商直接與茶農交易。

四，凡茶農不購肥，貸款以至預售，銷售，自四十二年四月，即完全由中茶公司駐閩南各縣支公司辦理。茶農擅與商人接觸，即罹處罪，重者將其茶山茶園沒收。

五，自四十一年十月截至今年三月止，閩南七縣，中共飭令人民新闢茶山，計：茶園共增加五萬三千市畝，配給各縣失業人民培栽茶樹，農人的待遇得從百分之三十，餘均歸中茶公司所有，中共管制茶農生活極嚴，監視的組織尤臻綿密。其辦法為：甲，十家茶農，組織一個學習小組，在茶業公司及各地國營茶廠派遣的所謂種茶製造技術人員，和縣文工人員監視下工作，茶農的生活行動及增產應該要遵照共幹指示，幷切實學習總路。乙，與國營茶業機構簽訂增產計劃，預將茶產賣給該國營茶業公司。丙，自四十三年春採茶捐，限令每一畝的茶地須採捐茶葉三百市斤。丁，烘焙熟茶工廠，一律由中茶公司接辦，普遍在產茶區設立，接收茶農代焙工作，以防茶農私與茶商交易。

各地茶商到閩南購茶葉，如潮汕目前為閩南最大主顧，地方未易手前汕市茶商到閩南的茶葉集散地詔安縣城去揀茶，購茶，可以與當地茶行直接交易，現已被一律禁止，即須與汕頭中茶公司訂購，無自由權到詔安城購辦。由詔安赴汕旅客，在交通渡頭，津口檢查，如發現攜帶有茶葉逾兩斤者即被沒收。故目前閩南產茶在國內傾銷，雖據所公佈數量比較未易手前之數字有所增加，但事實上一手係國營茶業公司所包攬，茶農，茶商不能自由買賣的結果。

粵共厲行時事教育 潮汕農民不感興趣

【特訊】中共粵東行署於前月藉口調節農民耕餘生活，飭令潮汕各縣農村廣泛籌款購裝收音機，設立收音機站，自十月中旬，各縣臺交地方購機款項後，由粵東行署文教處派員赴穗訂購。第一批收音機，已於去月運抵汕頭，即由該行署點收，轉飭各縣具領安置。現各縣農村已有百分之四十以上，已成立收音機站，並由當地鎮，鄉共政府文教股直接負責管理事宜。月來所收聽節目，均以北平電台為主，除加插音樂，歌舞等節目，尚能引起農民興趣，至新聞廣播，則以千篇一律漸為聽衆厭聞。近自金風加厲，各縣農村收音站，每晚七時後廣播學習時事節目時，聽衆寥落，共幹迫得轉播潮州，汕頭兩市各戲院所開演潮劇歌曲，以娛農民。

饒平中共執委會委員詹茂松，上月廿四日在該縣黃崗鎮聯合會報席上，會指出饒平縣農民的思想，仍然搞不通，淡不關心時事，認為極大錯誤，特飭各區鄉地委工作人員提高警惕，隨時隨地切實糾正。

本刊銷路最廣 廣告效力最大



粵省分在沿海各區設立
守備動員指揮機構

【廣州消息】中共「中南軍區」近仍不斷調派最近南下共軍，增強粵省海岸防務，及嚴密防範國軍艦艇突襲，特實施封鎖瀕海若干重要港灣。據息：邇因國軍機艦頻頻偵察活動於粵省海岸，沿海情勢已日形緊張，中共「中南軍區」已委派王玉山兼任「海南區海防守備指揮部」之「指揮員」、至珠江，粵東各區及大亞灣等各海防指揮機構，準備在國軍反攻時抵抗，同時重新調整增強兵力，加緊作防禦性部署中。

【又訊】中共「中南軍區」以粵省沿海各地反共武裝極形活躍，為防備潛伏瀕海山區之反共游擊隊與海面國軍艦艇取得聯繫，特電令駐防沿海共軍「提高警惕」，並計劃在若干縣範圍，設立「××戰時人民動員指揮部」機構，以駐防當地共軍部隊長兼任「指揮員」。各地「公安團（隊）」，「民兵隊」等，實行抽調其中精壯者，撥入正規部隊，作混合兩棲戰術訓練。對沿海青年婦女，均加以編隊服役，沿海各縣各設一「軍運站」，每站編「運輸隊」一總隊，準備担任戰時軍運。由廣州起經增城，博羅，惠陽，陸豐，海豐，惠來，潮陽，普寧各縣而至汕頭公路，已劃為軍事交通主要幹綫。惠陽縣惠平段，海陸豐段之公路綫，因瀕臨大海，倘一旦戰事爆發，最易受國軍陸海空軍進攻襲擊，故將接近海岸地段公路綫從新改變，現調派「四野十五兵團」兩個「工兵團」抵達惠陽，海豐，陸豐，惠來各縣沿海地帶，開始改築各綫公路。

【又訊】中共現在積極備戰，大舉征兵。廣東方面，決定擴組民兵五萬名，此項民兵擴編計劃，計每一「行署區」擴編五個「總隊」，五區共二十五個「總隊」，每總隊下轄三個大隊，「廣東軍區」為統一民兵組訓工作，近將原日「人民武裝部」裁撤，改組為「廣東軍區民兵司令部」，同時并委文年生為「司令員」，梁興初為「副司令員」，并定於本月十五日成立，部址則設在中華北路華廬，今後廣東全省民兵，均隸該部管轄，并在全省五「行署」各設立一「分部」。該部成立後，以前所有民兵機構，一律裁撤。

食品公司收購潮柑
運赴蘇聯換取物資

【特訊】馳名世界的潮州柑，現正在進行收摘。據中共中國食品公司汕頭市公司估計：普寧，潮陽，饒平，潮安，揭陽，惠來等六縣今年柑園總產量約達一百四十萬左右，旺季時期柑果上市量每天約有一萬五千担以上。該公司為大量壓價收購，早在八月初，便開始籌備收購工作，訂出了柑果統一收購牌價。目前除派出大批收購人員和征集大量船隻分赴各產區執行收購工作外，並在普寧，潮陽，潮安等地各設立臨時的柑果加工廠，每一加工廠都有一千數百工人負責選果，分級，包裝等工作，準備運蘇俄換軍事物資。

潮州柑是廣東的特產，品種異常優美，在國際市場上佔有相當地位，產柑最多的是普寧縣城區（現被當局改為洪陽鎮），次為潮安縣，以往經常運銷港澳及南洋一帶。易手以後，當局認為潮州柑是換取外匯和物資的特有物產，很快便控制了全區的柑果產銷，以金錢肥料貸給柑農，表面上是幫助柑農增加生產，而其目的則在迫使柑農擴大生產增加其輸出數字，故柑農雖得到中共的貸款，產量稍有增加，但此種增加，柑農並未得到利益，因政府在收購時往往壓低價格和其他不合理的勒擠，而賣得柑果錢除償還貸款及肥料款外，多餘的全數存入「人民銀行」，不准自由動用，其方式與搜刮稻谷無異。柑農生活也一日不如一日，由前年十一月起中共以百分之八十潮州柑運往蘇俄交換戰略物資，以百分之二十運往港澳換取外匯，運俄的柑果是揀選最好的並經過加工包裝、裝運，由廣州直運莫斯科，而且在車上裝有保溫設備，以防變壞。

大埔登記牲畜
新兵突起譁變

【特訊】華東南沿海各省，風雲緊急，而人民的反共情緒和行動，也較前益覺積極。以下是粵省大埔縣近月來所發生的兩件事：

一，十月十四日，大埔縣人民政府，征了三百多名壯丁，說是遵照上級規定徵募，當由縣府派共幹數十人封用大號民船八艘，取道梅縣押往穗市。當儎運該批新兵民船駛抵永興鄉篔砂附近河面時，其殿後的一艘中約有新兵四十餘名，突起譁變，將船上共幹繳械，加以綑縛，推入船內，然後攜同所繳得槍械呼嘯逃去，可能投入山區的游擊隊，參加反共。

二，縣共用竭澤而漁的手法，向人民大肆壓搾，大埔一向是以牲畜為出產大宗。最近中共的合作社規定人民飼養牲畜，不得自由買賣，一律要由合作社定價「收購」，每家所養鴨雞幾隻，豬牛幾頭，以及生病死亡，都要詳細登記，按旬報告，雖宰殺自食，亦要呈報農會。經審查核准後，始得宰食，否則隨時可被指為「浪費」及「隱瞞」而受到懲處。

至於中共各合作社收購的雞、鴨、豬、牛等牲畜，并非在共區發售，而是運往海外，換購戰略物資或套購外匯，大埔縣的牲畜，山積情形，已成過去，以前每天宰豬二十多頭的，現在每隔七天才宰豬一頭，在珍貴的一頭豬肉裏，尚要把上肉及較豐美部份，由各級共幹優先購用，其餘始發到各方零售肉攤售給人民，因此有豬肉發售的那一天，大清早便有人排長龍等候購買，可是「僧多粥少」，能夠購到的十無一人，大都是空跑空候的，結果祇有懊喪而返。

眼疾救星



著名醫師

新加坡

小坡二馬路二八〇號
280, Victoria Street.
Singapore.

眼科專家
痔瘡聖手

醫痔免用刀割

中南半島的心臟

泰國近貌

越南戰爭停火以後，一般人觀察亞洲的戰火，可能發生在台灣或泰國，前者是根據中共大聲疾呼「解放台灣」，後者該是根據流亡於中國大陸的泰國親共前總理乃比里發表攻擊泰國現政府的聲明。台灣海峽的攻防戰，是明打硬攻的戰爭。而共產黨用之於泰國的侵略策略，則是潛伏的，經濟、政治、軍事等多方面的滲透，然後選擇適當機會奪取中南半島的心臟——泰國。

泰國是目前中南半島各個國家中唯一敢於公開的、堅決的擎起反共大纛的國家，也是在非律賓舉行的東南亞防衛公約會議上中南半島方面僅有的代表國家，因此，共產黨奪取泰國，將會遭遇到強烈的打擊，但是，泰國本身也有許多可乘的弱點。

泰國打擊共產黨的本錢；第一是美國的積極援助，第二是在二次世界大戰期間及戰後九年來都沒有遭受到戰爭的破壞，人民的生活及國家經濟正常不亂；第三是鑾披汶個人態度堅定，其所領導的政府機構尚稱健全。

泰國本身所有的弱點；第一，是無法肅清親共前總理乃比里的黨徒。現在的乃比里及其同路人且依附着中共，大有對泰國取內外夾攻之勢。乃比里的力量潛伏於泰國內部的一部份究竟有多少大，現在尚未有人能下斷言，就前年泰國軍警當局舉行大搜捕的三百餘嫌疑份子中，海陸空軍各部門中都有乃比里的黨徒被捕獲；中共扶助乃比里最顯著的一件事，是在雲南南端的車里，成立一個「泰族自治政府」，這個組織，明文上是合雲南西南部數約二十萬的泰族組織而成，實際上是對越（泰族山區）、寮、緬、泰各國交界山地區的居民（如圖一），具有重要的政治影響。

第二，泰國東北部數約二百五十萬的農村地區農民生活痛苦，與曼谷的上層社會成強烈對比，（如圖二），去年寮國發生戰事，有十數萬難民由寮國擁入龍蓋至洛坤一帶，此一痛貧的農村地帶及未經妥善安置的難民，正是共產黨活動的對象，據說車里的「泰族自治政府」，已在泰國境內三個地區設立分支機構，一是曼谷的地下組織，一是泰國及馬來亞邊境的游擊區，其三就是此一東北部的農村地帶。

第三，戰後泰國政府對華僑變本加厲的歧視，既造成內在經濟上的不正常發展，也替共產黨造就不少的反泰力量。

泰國的地理形勢及經濟狀況，可分爲北及東北部山地區，中部產米區，及南部海峽地區一部份。北及東北地區，正當強敵壓境，也可稱爲軍事設防區（如圖三），中部及南部，也即泰國經濟政治及文化中心區（如圖四）。後者工業及礦業，數年來在美國援助下，都有顯明進步。

泰國在一九零九年第一次人口調查，是八百一十餘萬人，一九四七年第五次人口調查是一千七百三十餘萬人，近四十年中，泰國的人口約增加一倍，泰國有華僑約三百五十萬人，是東南亞各地中華僑最多的國家，因之泰國的堅強反共及其未來成就，都與華僑有極大關係的。

非非美術電版所
工精價廉
即日起價
大帮光顧
收費更平
社團學校
另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦歐美相機，精工冲晒放大。
星加坡海山街三八號
電話二三八〇六

道士作法吐水開耕

葫蘆噴清泉

築土壇仗劍作法向天借水

掛葫蘆洞口噴泉勝開水喉

揭陽縣內，有地名，葫蘆田汛，何以名之爲葫蘆田，就因爲此間之田，完全爲一個道士所開拓，而又得其葫蘆取得水源，爲灌溉，故有此名稱，據故老相傳，乃在宋末時代，此間爲白水岩山脈，幾十個山峯連亙數十里，絕未有在此開拓土地，故人多土地少，穀米出產不能自給，時常倚靠各地運來，然後粮食不致鬧荒，苟附近歉收，則此間便起粮食慌矣，故此間土人，迭次自己想開闢新地，但一則無此力，二則想不出在何處獲到灌溉之水源，因爲此地離韓江極遠，故開拓土地，亦以水源爲開耕之要素，所以久久都無人敢發動此事，其時在一帶山脈之南方有楓洋山者，山中有紅楓觀，觀內新到一位道士，出入都背一隻大葫蘆，自號爲葫蘆道人。初時觀中各道友，以觀中養產無多，向來不致招待十方來遊道友，所以對此道士，亦說明其意，謂只好一宿兩餐，便請另尋居停，無法久留也，葫蘆道人乃謂貧道此來，恐非短時期可能做完其工作，如果觀中如此困難，則貧道可以自籌粮食，僅僅方寸地以庇風雨足矣，觀中各道士以其自籌粮食，則亦勉强允許之，而道士乃在觀中吃過兩餐之後，第二日果然便不復在觀中吃飯矣，而日見道人歸來，便在葫蘆中傾兩碗粥來，便就此吃之而睡，亦不知其從何處得來，亦未見道人有在觀中保過粥也，初時倘不甚奇異，以爲道人乃下山向村人乞得歸來，亦未可料也，後來一查各村人，則從來未有人給過粥飯與道人，而彼下山亦從未有向村中人乞食，只有查問村人何以不去開拓土地，增加田土，以廣禾米，則此間人便不必倚靠別地穀米爲粮食矣，今則受制於人，人家收獲少，便令到此間飢荒，實非得計也，土人便以心不齊，及想不出水源爲慮，道人則謂汝等未認眞去想法子耳，如果能合力去開拓，水源便不難得到也，所以向來絕未有村人給過粥飯與道人，而道人亦未曾向村人乞食過，觀中道友聞此，更爲異之，乃暗中派一小道士尾隨而偵查之，則每日只見道人在白水岩載滿一葫蘆水便下山向各村，講述此間如何開拓新土地之辦法，而歸到觀中，便有粥傾出來食矣，此時各道友便覺到此葫蘆道人一定道行高深，法術超人者，故觀中各道友，乃一改過去之輕視態度，而向之尊敬，並請道人在觀中吃飯，不必吃粥，但是道人則謂貧道今已吃慣粥矣，反不欲吃飯而難於消化，請各自便罷，如是者在觀中居住已將近一年，各道友以其不願在觀中同食，便另闢一室，與之居住，道人亦感之，而此時村人似已被道人說服其開拓土地之事，已有千餘人願隨道人去開拓土地，因爲道人已担承負責一定找到水源，所以千餘人將一切工具備辦妥當，而道人亦自己獲到開山劈石之工具，故由道人指揮，以身作則，各土人見道人自己如此努力，當然亦爲之奮勇，所以不及一年，已在白水岩山脚開拓三十餘頃田畝，各人雖然聽到道人負責尋覓水源，但心中仍憂慮此事，因此便向人道人曰，不如先謀得此三十頃田地之水源，水源獲到，然後再爲開拓未遲也，衆人曰、汝等仍不知白水岩之水如此便利乎，土人曰，當然知之，實在不過點滴之山水耳，何能作爲廣大田地之水源乎，道人曰汝等不過僅知此白水岩之外表，而不知其內容，實則此白水岩之源，百頃良田，亦足以灌溉之而有餘也，不過汝等未曉到如何繫通其水源，便不知此內水岩之旱妙也。各人仍堅持先覓水源，然後再開拓土地，道人亦以土人尚未深信其言，逼得徇土人之請，以堅土人信心。於是道人便在白水岩前，自築土壇，道人乃在壇上作法，禹步仗劍，如是七日七夜，是夜乃傾盆大雨，而道人乃將其葫蘆掛在白水岩口，便見此葫蘆噴出一脈清泉，源源而向新開之土地流下去。此水所到之處，便好似其水力亦足以開成河床，而使其水經過之地，皆成爲河流，所以人人覩此，便無不爲之歡呼，人人便知到道人是一位道行法術已入仙之域，便立刻使人到土壇上找之下來，請其再領導各土人去開拓土地，不料一到土壇，壇上已闃然無人，不知道士逃去何方矣，此時人人便爲之後悔，謂如果不逼道人先去開闢水源，則必定開拓百頃良田，而後乃開此水源，則此間人便成爲富人矣，此固好似命完者，乃再使人到紅楓觀覓之，各觀中道友，謂道人自領導士人開拓土地後，便不見歸來觀中居住，於是人人乃悟此道人爲已入仙籍，因此乃號此地爲葫蘆田，所有新開之土地，便是葫蘆田，而紀念葫蘆人用葫蘆以取得水源而開闢此土地也。

揭陽躍龍鄉

建有盲目祠

每年中秋請齊地水來飲宴

開支款項出自躍龍鄉太公

揭陽縣城南門街中，有一瞽目祠，爲全縣盲人集合之所，可以稱爲盲公集中營，全縣盲人均日常在此，以爲談天共話之地方，每年八月十五日，全縣盲人，且在此瞽目祠中，共同宴飲一餐，其中費用，則由該縣躍龍鄉葉族撥款出來，至此瞽目詞亦爲躍龍鄉葉族始祖所建成者，除此盲目祠之外，並且有田地十多畝，以爲所祭祠中供奉之瞽目人，有餘則用來爲每年宴欽盲人一餐之費用，有甚多嘗田在此，其宴飲肴饌，豐富非常也。躍龍鄉葉族之始祖何故建此瞽目祠，又何故每年八月十五宴縣中盲人者，此中原因，則爲紀念其亡友者，事緣躍龍鄉之始祖祖山，乃葬在躍龍潭上，名爲雙龍波水躍龍鄉得此穴而發，能有今日如此興發，子孫衆多，財貴不少，但其老友則因爲葉族始祖尋獲此穴而去雙目，故葉族始祖爲紀念此事，不致或稍有忘，於是乃有建斯瞽目祠之舉也，躍龍祖名駒在明代之時，乃任職禮部，爲官雖無如何過人之處，然亦循規蹈矩，並無食汚之事發生，禮部與欽天監至有聯絡，欽天監之職，乃夜觀天象及郊祭太廟選擇時日等工作，禮部則司禮儀及佈置一切行禮之事，與欽天監非常聯絡，雙方感情當然比之別部份官員，增進許多，葉與欽天監相友善，史光輝爲一個忠直之人，生平不取人財物，廉介自處，絕不存有念頭在其中，葉與之交好，時相往來，彼此已成通家之好矣，然史光輝爲一怪人，既未娶妻，無兒無女，葉每與之談及家室，史風搖首謂不欲以女子家累，是以孑然一身，新俸所入，盡用於杯酒之間，鄉中置有多少田地，以爲養老之用，在鄉中任職已有多年，史光輝以自已年事已老，不欲在朝中爲官，乃告老辭職回去，頻行之時，對其本人之地址，告與葉知，如將來告老辭職回去之時，順道經過，則請來一探視彼。（未完）

柑橘史話

馨芷

柑橘古時幷稱，有時又混稱爲柑或爲橘。我們廣東人叫蜜橘做柑。廣東的柑，外省人則稱爲廣橘。據植物學上的解釋，凡果形正圓，色黃赤，皮緊紋細，不易剝皮，汁多而香甜的是柑。凡果形扁圓，色紅或黃，皮薄而光滑，易剝，味雜酸甜的是橘。其實這實在是咬文嚼字，而這種分辨，看來仍是不清楚的。

李時珍本草綱目說：「橘實小，其瓣微酸，其皮薄而紅，味辛而苦。柑大於橘，其瓣味甘，其皮稍薄而黃，味辛而甘。」這種分類法，也不妥當，在農學進步的今日，變種，栽植，灌溉的方法都有了改進，當然不能以本草綱目所說的定義來下界說了。但李時珍另有一種說法，則較有意思。據謂：「橘從矞，凡雲五色爲慶，二色爲矞。矞雲外赤內黃，非烟非霧，郁郁紛紛之象。橘實外赤內黃，剖之香霧紛郁，有如矞雲，橘之從矞蓋取此意。」這雖也是咬文嚼字，但則較爲有理。

我以爲柑橘原是一物，不過變種而有了分別吧了。北方人很少有種柑的，一律名之爲橘，甚至美國的橙，也稱爲橘子。我們稱爲橙花酒，北方人則稱爲橘子酒，只有中藥上的柑皮，或不能稱爲橘皮吧。

橘的史籍記載，說來是很久遠的。遠在夏禹時代，橘已很著名了。書經禹貢載稱：「揚州厥包橘柚錫貢。」在那時，橘子已像金山橙一樣，用紙包裹，裝璜很好了。書經有人說是漢儒僞造，但武帝交趾已有橘官長一人，秩二百尺，主貢御橘，可見橘在中國的得名，是很早的。

對橘的讚頌，最早則有楚詞的橘頌，後來詩咏橘的也不少。但爲橘著譜，却比不上菊譜及荔枝譜的那麼多。宋人韓彥植的橘錄三卷，大概是唯一之作了。其價值比諸現代大學論文，尤有過之。

韓彥植是延安人，紹興十年進士，他所著錄的只以溫州（今浙江永嘉）所產者爲限。上卷取橙品一，柑品八，即眞柑，生枝柑，海紅柑，洞庭柑，朱柑，金柑，木柑，甜柑等。中卷收橘品十四，即黃橘，塌橘，包橘，綿橘，沙橘，油橘，荔枝橘，綠橘，軟條穿橘，金橘，自然橘，早黃橘，凍橘等。下卷收種植之法，頗爲詳細。彥直以泥山乳柑爲上品。泥山在溫州平陽縣，乳柑以其味如乳酪而得名，乳柑就是眞柑。據羣芳譜描寫乳柑謂：「其木婆沙，其葉纖長，其花香韻，其實圓正，膚理如澤蠟，其大六七寸，其皮薄，其味珍，脈不黏瓣，食不留渣，一顆僅二三核，間有全無者，擘之香霧噀人。」照這樣說，有點似潮州柑，但比潮州柑更勝一籌了。

但據陳景沂「全芳備祖」稱：「韓彥直橘錄，但知乳柑出於泥山，獨不知出於天台之黃岩。出於泥山者固佳，出於黃岩者尤天下奇也。」云云。誠然，黃岩橘，福州橘，潮州柑，其實當時都是齊名的了。

副刊

潮州方言淺釋

翁子光

曉 潮州戲劇，凡領承命令者，必曰：曉得。潮安東鳳鄉，以知爲曉。案揚子方言「黨，曉，哲，知也。楚謂之黨，或曰曉。」李善注：「孫綽天台賦，假有之者，以其路斷絕，莫之曉也。」

塗白 池塘中產一種蚌類，潮陽揭陽呼曰車白，一曰海白，小者曰塗蠓。潮安於二名中，各拈一字，呼曰塗白。案蚌音棒。正韻：「香停去聲。」似榜，榜白雙聲。集韻：「白猛切，音鮩。」同丙，丙音近白，白者乃蚌之變音，塗白者，謂生於塗中之蚌耳。又海白，即海月也。呂氏春秋：「月望則蚌蛤實。」左思吳都賦：「蚌蛤珠胎，與月虧全。」是蚌無異海中之月。謝靈運傳：「掛席拾海月。」即指是物。鄞縣志謂爲海鏡，豈知另有一物。

遐羅華僑

唸蠱，被人以符咒中傷者，俗曰被人唸着貢，應作蠱。案蠱，音古，與貢音近，通志：「造蠱之法，以百蟲置皿中，俾相啖食，其存者爲蠱。」舊刑律有蓄蠱毒條。相傳，苗猺之地，有以蠱毒置飲食中，能使人昏狂失志。

白銀魚

白銀魚，衣魚也。案爾雅：「蟫，白魚也。」郭璞注：「衣書中蟲，一名蛃魚。」本草謂之「衣魚。」潮陽作白吳魚，潮安呼白露魚，皆白銀魚之訛。是蟲魚形歧尾，身有銀粉，客家呼爲綮子。

舅母蛇 俗呼狗母蛇，舅狗音轉，又爲蛇舅母之倒語。舌長，舌尖叉裂，背灰色，鱗片粗，有四足，尾長，易脫落，似蓊龍而大。

夜晡蟬 潮兒歌：「夜晡蟬，叫勻勻，五月節，人扒船。」案夜，正韻：「寅射切，」耶去聲，讀平聲爲姚。晡申時也，客家讀如埔。蟬上音，發聲在禪紐，轉音爲巡。蟬常鳴於日暮，故呼夜晡蟬，猶言晚蟬也。晚蟬善鳴，寒蟬則不鳴。

掌故

潮州掌故談

姚亞民

二九八，太平門聯

太平門，在南澳縣民衆教育館圍牆外面的右端，是邑令林師珍先生倡建的。林爲閩省詔安人，曾膺駐暹軍事專員公署主任秘書，於民卅五年調宰仙島的。門旁有嵌字聯一副，據說林所題的云：

太上立德，看海闊天空，魚躍鳶飛；憑自然襟懷，造黎庶安樂幸福；
平易近民，念兵災人禍，榱崩棟折，秉復員大計，奠地方繁榮根基。

二九九，輓夫聯

鳳城張濟光先生，僑居馬來亞時，很能熱心公益事業。每逢各種善舉，從不後人。可惜天不永壽，年僅廿九，竟客死於山打根。

他的夫人郭立羣女士，聞耗心痛，於追悼會中，輓以聯云：

怕憶琴和瑟暢，海外雙棲，朝發亞庇，暮宿星洲，畢竟如夢如幻，才幾日，南轅北轍，噩耗偏驟傳，妾心欲碎；
難忘月缺花殘，閨中獨守，上奉高堂，下撫兒女，敢辭任怨任勞，遲他年，桂馥蘭芳，善人定獲報，君目其瞑！

本刊一九五四年度贊



李偉南先生



李秀裕先生



李合平先生



陳梁士先生



陳之初先生



林應標先生



許戊泉先生



連瀛洲先生



陳輯銘先生



鄭振文先生



鄭則民先生



楊纘文先生

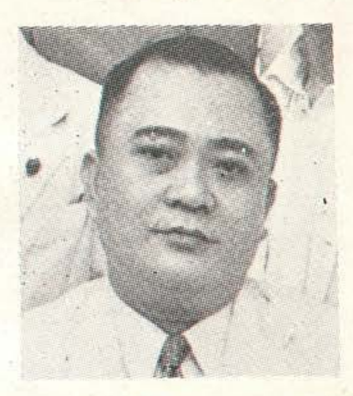
贊助人玉照

先後以姓名筆劃為序


吳俊森先生


沈添裕先生


沈時然先生


陳愈楠先生


陳振賢先生


陳華木先生


黃振傑先生


黃芹生先生


張漢三先生


蔡漢林先生


蔡敬三先生


鄭錦標先生

詩聯拾趣

·春痕·

有清一代，博學通才，首推河間紀曉嵐先生，相傳紀少年過目不忘，成進士後，翺翔清秘，典校古籍，四庫全書，即成于其手，故能海涵地負，而又才華斂給，莊諧兼優。高宗（乾隆廟號）寵眷日隆，君臣之間，都俞吁嗟，頗多韻語，當乾隆南遊，紀扈駕倍登鎮江金山寺，乾隆顧紀曰：山下有漁翁扁舟垂釣，卿可賦七絕一首，限用十個一字，紀隨寫隨吟曰：「一簑一笠一漁舟，一個漁翁一釣鈎」，方停筆思構，乾隆以手拍其肩曰：今日難倒紀昀矣。紀觸機急續曰：「一拍一哈還一笑，一人獨占一江秋」。乾隆又出人字為題，限成五絕兩首，須共含有廿五個人字。紀即吟成詩曰：「人類人相食，人人與人人，人間聖人出，人人人其人。」「人君人上人，人人人下人，人與人人等，人人尊一人」。俚俗之詞，仍屬頌揚。乾隆贊曰：「眞才子也。」

紀詩流傳於外，效和者頗衆，有女子何佩玉所和一字詩云：「一花一柳一漁磯，一抹斜陽一鳥飛，一山一水一野寺，一林黃葉一僧歸。」頗有清趣。乾隆五十萬壽，謂紀曰：諸臣上壽詩聯，率多堆砌，無適合朕意者，卿試為白描以進。紀即答曰：「二萬里山河，伊古以來，未聞一朝一統二萬里（按我國歷代版圖，以統一論，以清代幅員最廣）五十年聖壽，自今而往，尚有九千九百五十年。」乾隆大悅。

一日紀在朝房，與諸大臣閒談工部火災改建事，工部尚書金某在座，某軍機即出聯與紀對。聯曰：「水部火災，金司空大興土木。」以五行運用，對語頗難工整。適有中書某人白事，紀笑曰：借君解圍，中書錯愕。紀隨誦其對比曰：「南腔北調，中書科是什麼東西。」聯好而詞謔，中書為之面赤而退。

粵語入聯之佳者，久推何淡如。有某秀才亦工此，結褵之夕，新婦亦能文者，洞房時出聯與某對：「新人新蓆闢新床，新新溫溫，點嘅？」某急切構思不屬，正為難間，適有老鼠竄入床後，新婦畏甚，呼某捉鼠。某靈機忽至，即對曰：「老公老婆捉老鼠，老老實實，嘍喇」！傳神皆在語末二字。又有劉姓與項姓，對門而居，素不相睦，又皆性喜誇大，除夕前換春聯，劉姓即大書門聯曰：「一朝天子（指漢高祖）兩代名臣」（指明劉基清劉鏞）。項姓見之，明日亦懸聯曰「烹天子父，（指項羽欲烹太公）為聖人師」。（指項橐）劉見之氣結，無可如何。

某將軍，素喜吟詠，長某軍時，適遇休沐，高會僚屬，飲酒賦詩。有司書某，素姓詼諧，賦詩呈將軍曰：「現奉軍長命吟詩，等因奉此不敢辭，遜忝職等無詩料，理合呈報鈞座知」。蓋用公文術語，聯綴而成，將軍見詩喜其運用頗合，竟予提升書記，亦幸運也。

與陳哲明先生信札往還詩詞酬唱春秋不知稱呼未定聊作此詩以補其缺

謝夢梁

還以先生最適時　君公稱謂亦相宜
耀疎究竟是輕鹵　難免傍人掩口嗤
揮毫弄墨總糊塗　愧吾才學兩俱無
為報怡州吟友侶　詩成永日索腸枯

答謝夢梁先生原韻詩二首

陳哲明

吾生五十六萬時　貰酒論文最合宜
立說著書千載事　憑他竊笑更羣嗤

其二

丈夫作事不糊塗　正道存心騙可無
但曉居仁由義始　渾忘得失與榮枯

潮劇瑣談（續）

·張·見·初·

五：談戲文

製曲與吟詩作文相同，行文通順，起承轉合之層次分明，使聽者隨其言而起同情之感，乃為可取。如仙女收狐劇曲，乃出文人之筆，其老生之感古慨今，正是一篇老於世情之語。考詩一段，雖然半為新作，半拾古句，但也天衣無縫，讀書人十分折服，尾段之甘露施渡，引佛語心經入曲，聽者為之感動，是為文章感人之力。

切合劇情，能言出劇中事所要言，能達出劇中人之性格，亦是製曲之主要把握。如送寒衣，一個是多才多情之女人，出言大方，貞嫻幽靜，含情不露，能不失大家閨秀之身份。一個是神心靜寂，古井無波之男子，不受情牽，不為色動。其婢女則伶俐乖巧，人事半知，言中含俏。三人品格顯然不同，若非通儒，何能製此。近聆電台播送之潮曲唱片，卓文君兩地相思之文君曲中，夾有一句短命絕種半路債之話，不知卓文君是一個大家閨秀，琴棋書畫，無一不通之歷史上大名女人，乃出此村婦罵街之卑鄙語言，雖演技如何入妙，曲調之如何娓娓，入此一句，則精彩全掃一空，何況平庸俚俗，此等歷史名劇，如無好曲文無好演技，寧以勿演更妙。

照應周到，亦為曲之必要。如掃紗窗，王金眞在外掃窗，則窗內之埃塵紛飛，高文舉忽唱：想這樣更深夜靜，做乜有埃塵冉冉飛來到？王金眞在外忽而唱：噯！我的苦呵！高文舉在內又唱：是何人悲悲號號？王金眞再唱：噯！我的苦呵！高文舉又唱：是何人悲悲號號？為甚麼夜半三更在窗外哭？初則塵埃而不知有人，再則聞哭聲而不知在何處，又再則聞其聲而知在窗外矣。此曲作法，可能自琵琶記認像一齣中透出，可謂照應周到，令人佩服。

呂蒙正當金環，原因買猪肉拜神，暫以金環抵押。事後肉販，因見其家貧至于日食難度，疑其金環是假，心懷鬼胎，愈看愈假，乃上門換回原肉，情文上必須表露出如此情節，方不失其眞。近聽唱片其肉販便說是假，一假便上門換回原肉，演其事而不能表其情，成何意義？且本劇之有肉販換回原肉，在反映其家貧，雖有眞金，也被市井之徒所不信而已。肉販不過一個襯角，又何必母子苦求，唱了一長篇之對曲，而曲文亦屬拉雜而成。最可惜者，其生旦丑三角，聲音皆不錯，以好角演壞戲，眞是寃枉。

唱片中，又有白骨美人，棺中產子一齣，其曲文通順而帶典雅，大約出自文人手筆。演員丑旦二角，曲喉自然響喨，曲調紆徐悅耳。其旦角唱時，且帶有一種天才腔韻，樂伴也十分和協，可以說是戲中上等。但丑角賣餅佬之曲文，乃以星洲街名為背景，製曲者當然是用奇以悅觀衆。但以中國歷史戲而插入海外地名，我不敢贊同。又賣餅佬之沿街叫賣無生意，乃停于路邊，待客而沽，及鬼魂之賓白則言欲往茶店買餅哺兒，再後又言「到了進來去」，如此好曲好角，好腔好樂，而發生此種矛盾，豈不可惜。此排戲製曲時，因趨于奇而疏于照應之故也。觀衆中非無顧曲周郎，因人人視潮劇之不足評而無人批評也，惟劇班能自改正，方有研究價值。（未完）

閩浙沿海逐島爭奪戰展望

一，起於浙江象山港海至台灣海峽西岸的廈門港長約八百餘公里的大陸沿海地區及島嶼，可說全線已進入戰爭狀狀態。中共進攻台灣的目標，第一是包括漁山列島，上下大陳及披山島等島嶼的「大陳基地」（下左圖）；第二是馬祖山與垣島（下左圖）；第三是金門島（下右圖）。而台灣亦正以此北（大陳）中（馬祖）南（金門）三個基地作爲防衛台灣本島的屛障或反攻中國大陸的前進基地。

二，檢討中共數月來的軍事行動，忽而炮轟金門，忽而出擾馬祖，忽而追攻大陳，其作用可能有下列幾點：第一，經常的將台灣防守力量（海，空及陸軍）分散；第二，聲東擊西，使台灣防不勝防；第三，試探美國協防態度；第四，找尋台灣防衛區之弱點，逐島蠶食；第五，爭取主動，使台灣無暇反攻大陸，有人形容這種行動是「調戲戰略」，陰險和卑劣兩者兼有。

三，除了上述幾點作用外，中共進攻的目的地，仍是以大陳基地爲主，因爲自今年四月底以來中共實際上已攻下大陳基地北部不少外圍島嶼，鵝冠列島，東箕島，田嶴山及頭門山是中共主要的幾個。中共如攻下大陳基地各島嶼，就等於拔除了台灣阻止中共海軍南侵最重要的封鎖站。

四，在未能充分判定美國協防的態度以前，中共的空軍尙不敢放胆出擊，因此亦限制其海軍的活動，在北部大陳基地方面，中共的海軍可能已有出而一戰的力量，大陳基地以南，中共的海軍力量是不足抵抗台灣的攻擊的。

五，截至目前爲止，浙閩沿海戰局，進攻的主動似是操在中共手上，但無可否認的，台灣的防衛亦相當嚴密，中共的目的是攻下台灣的前進基地，台灣的目的，軍事家觀察的判斷是引誘或找尋中共的海軍主力期能一舉將之擊潰，這是一舉兩得的戰果，既可使台灣不受攻擊，也可使反攻大陸的海上運輸線免受偷襲截斷之威脅。

粵共以十戶爲一組 嚴厲管制潮汕農民

在澄海外砂建築大機場

【特訊】中共近在潮汕各縣說是實行五行計劃，加強控制農民，所有農戶均分組管制，每十戶結一組，十組聯一社，然後由十組組長，公舉社長，管理社員（男女老幼）的衣食住行。社員每日由社長分組指定工作，如築軍營，建堤，耕種等，但是農作物收成後統要交由社長管理，按月配給社員，每月每人穀粒卅斤（市斤），油每戶每月一両（蔴油），青菜每日每戶一斤。若社內某戶有養家畜，須坦白向社登記，不得欺騙。所有社員均不能自由生活。最緊要者，每晚收工後必須返社交「牌子」，換領糧食，否則便要處罰，更要挨餓。

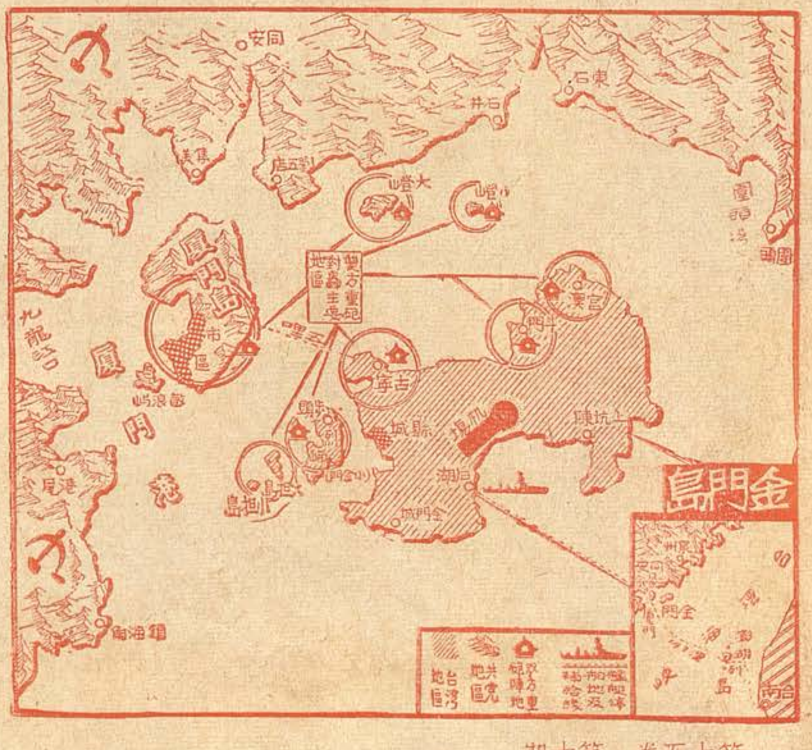
又悉：汕頭市東南畔澄海縣屬，外砂鄉南畔一帶沙田，廣約九千餘畝，向爲「外砂鄉」鄉民耕地，但去年春間，竟被中共強行徵收，改建軍營及機場。另悉：中共近來爲預防國軍突襲，不顧人民生活怎樣艱苦，日繼夜強迫他們趕築外砂鄉機場，該場東達王厝洋，西至汕樟公路的下埔新鄉，南近海墘的十八戶，北接龍頭村的公路，佔地九千餘畝，其中園林佔七千多畝，山丘塚墓佔千餘畝，屋宇也被毀去千餘間，無家可歸的人民達五六千，形成該鄉一大浩劫，尤其在寒風凜冽的環境下，該批鄉民因抵不住饑寒：都冒死成羣結隊向中共交涉，結果則由「公安局」每人每日分派穀粒一斤（市斤）（約白米八両），白菜四両，配期一月，期滿須各自謀生，同時并指定近媽嶼港的海墈，爲安置難民的繁殖地。

移風易俗

陶融儒樂社廿三週年紀念誌慶

潮州鄉訊社敬賀





國機頻飛粵東 空投糧食傳單

潮汕各地謠言四起 刺激物價扶搖直上

【特訊】月來頻有國機在深夜飛惠陽，海豐，陸豐，惠來，普寧，揭陽，汕頭，潮安各地，投下大量糧食，及反共傳單，各地民衆極為興奮，但共軍則實施「鎮壓」反共民衆政策，濫行拘捕。

【又訊】自國軍飛機迭次襲擊沿海及散發傳單以來，潮汕人心大受影響，加以中共之備戰情態，更使謠言四起，因此潮汕各縣糧食及日用必需品，價格扶搖直上。中共「公價」柴，米，油，鹽，市面無法買到。據悉：汕市黑市米價，每百市斤折值港幣四十元，柴亦折值港幣十一元左右，致人心惶惶，加以反共份子乘機活動，社會秩序無從安定，自入冬以來，各縣中共治安紊亂，汕市中共迫得於本月一日起，加強冬防戒備，除分派「四野」所部駐紮市郊外，並由「警備司令部」聯同「公安局」組成「冬防巡邏隊」，日夜嚴密巡邏市區，同時並提早戒嚴時間，每夜十一時至次晨六時宵禁，交通斷絕，使此一粵東大城市有如死市。

饒平梅村多人被控

【特訊】粵東饒平縣梅村婦女聯合主席李惜玉，一向假藉「接生隊」名義，向產婦勒索手術費登記費等，從中作弊斂財，久為農民所不滿，即一般農會幹部，亦因迭遭無理勒詐而恨之刺骨。曾於本年八月間，聯名向縣府提出檢控。

但該婦委會主席平日早與中共縣長及縣府各高級共幹有密切聯絡，手段靈活，故雖迭被控告，結果亦祇被調返「民運科」工作，所有控罪，一筆勾銷。

本年九月中旬，李惜玉竟啣恨在心，反向縣公安局密告，列舉曾聯名控告她的梅村共幹多人；誣指彼等思想不穩，勾結「反革命份子」密謀暴動。縣共公局據報，不問眞僞，派隊將李所指控之共幹及農民三十餘人，分別逮捕下獄。

澄海縣中學生被捕

【特訊】十一月七日上午，縣共公安局長陳孝乾，突親率公安共幹及警隊四十餘人，包圍縣立中學宿舍，逮捕寄宿之高中學生陳文華，林明生，黃漢初，王和立等二十五人，綑綁押返公安局偵訊，截至同月十日，被拘學生，仍未見有一人獲釋，下落未明。

饒平學生集體逃亡

【特訊】粵東饒平縣隆都中學學生陳英傑，陳賢，陳英通，許日新，金展翼等十餘人，突於十一月二十二日晚與中共派駐該校之「生活指導員」陳英耀同時失踪。經校當局分頭偵查，證實係屬集體逃亡，且極有可能已投奔山區參加反共活動。中共饒平縣長陳君霸，對此事極為震驚。

鹿標汽燈
德國製造
耐用最光
世界馳名
AIDA
ORIGINAL AIDA MADE IN GERMANY
ORIGINAL AIDA EXPRESS
No. 1214/350 C. P.
總發行
曾奇昌
星洲馬眞律四十四號
電話：二二二二〇
Chan Kee Cheong
No. 44, Merchant Rd.
Telp. 22220
Singapore.

恭賀新禧
端蒙校友會鞠躬

恭賀新禧
大不同
金吊桶
外埠批命
示明時日
認明眞相
與別不同
小批十元
保家寄到
寓新加坡荳蘭勿剎新世界前門二四九號A
夜館：新世界內舞廳對面

楊厝港消防隊搶救水災的經過

星洲楊厝港消防隊於去年十二月十六日晚大雨滂沱之際，特派一小隊由總務章文林率領視察波東吧西吻拉德爾律水患地區，該處之大水曾附近水深數尺，大溝中心水流頗急，警方正在該地工作，該隊三劃隊員陳俊發君即向警官報告：該隊特地前來協助村民遷往安全地點。得警官允許後，陳君即領導隊員涉水至該區之雲峯學校協助災民，該隊總務折回辦事處召集全隊隊員及自願參加之村民黃亞立君等，由副主席許昌君率領，趕至災區協助災民工作。

圖：楊厝港消防隊隊員與災民合影

深夜一時許，忽見一小舟撞及該處之大水管翻覆，舟中人皆被水沖入橋洞，當時有一村民在水中救一小孩，交與該橋對面水中一警士，大雨尚未全止，警方與該隊隊員協助抬扛一小舟將該小孩運上陸後，放於該隊自用車內，除去濕衣，由該隊員莊炳桐君脫下外套厚衣，與小孩包裹，并用熱羔不給該小孩飲下，該小孩言「好凍」，該隊總務章文林君覩狀改開衣襟，抱小孩於懷中，而警方也於當時再救起一老翁上陸，施行人工救急，不多時，救傷車抵步，該隊總務遂抱該小孩暨護送該老翁至中央醫院，經醫生檢驗，言明無傷，遂帶返辦事處取衣服與彼更換，并給飲食，暫時安置該隊部。翌日，該隊再派一批隊員，由副總務謝木泉隊長陳桂松兩君率領至災區協助災民，并接災民一批至該隊辦事處，暫避水災，當時楊厝港律之商店村民，紛紛送來米糧，餅干，牛奶用品現金等，該隊總務立即召開會議，措理救濟事宜，即席表決舊衣用品由住該隊之災民自取足用外，即時分贈現金，不論老少，每名分得現金拾壹元，其餘舊衣及用存白米，牛奶，餅干等物，送至吻拉德爾律救災委員會，分配其他災民。水退盡時，住於該隊部災民，始由該隊護送回家，救災現金存壹百壹拾陸元，亦托交南洋商報轉給溺舟生存者黃九遠君，該消防隊之義舉誠可嘉云。

一得小言

由搶救水災而談人性

星洲這次水災，其災情與損失的嚴重，爲百數十年來所未見，而災民遍野，啼饑號寒，聞者心傷，且一時水勢突漲，似難遏止，水火無情，誰能保証禍不及已，因是整個星市，以及周遭區域的人心，莫不觸目驚心，發爲己溺己饑的誠意，慨然伸出救援之手，紛紛組織救災會，辦理救濟，捐錢贈物，送粥施衣，如火如茶，風起雲湧，影響所及，聯邦各地亦起而作實際支援，爲人類純粹善良心理的表現。

誠然，人類所以異於禽獸的就是在有「天良」除非是禽獸，對於互助愛羣，純出於本性，所謂「良知良能」，孩提之童，無不知愛其親，本性也，推而廣之，可以得到老吾老以及人之老的結果，父母的愛子，本性也，推而廣之，可以得幼吾幼以及人之幼的結果，孺子將入於井，人皆有怵於惻隱之心，本性也，推而廣之，可以得民胞物與救世愛羣的結果，而此種結果的發揮，純粹是「仁」的文化表現，這次水災而激動人人良心的發現，亦就是「仁」的文化發揮力量的愛果。

不過我人以爲人類有文化而產生出人類文明純良的德性，原是出於自然，似不足爲奇，蓋禽獸雖沒有文化，但何嘗不有良知良能的意識，試觀禽獸的愛羣，何嘗會弱於人類，羊的感恩，烏的反哺，虎的愛子，貓，犬，雞，牛的忠於愛護者，而各俱有愛羣團結繁榮的本性，微至昆蟲螻蟻，蜂蝶，亦何嘗不愛其羣，愛其族，豈獨「人」呢？然而環觀宇宙，還有多少人的一羣，竟互相仇視，互相毒恨發生，由「純愛性」的人羣，變「純恨性」的物類，使自己人羣無有寧日，幾疑人是未開化的下等動物，眞是禽獸之不如，那裏有異於禽獸呢？所幸人羣賴有祖先文化可以陶護，不然，我敢說，所謂「人」眞是宇宙最醜惡的一夥，幾乎有時在「卒獸而食人」。

這次星洲水災，各地人心，能有這樣格外感同身受的行動，眞是人性純良的表現，我願人羣社會，永遠能處處如是，才不失「做人」的眞義。（管窺）

東亞釀酒廠開幕誌慶

大展鴻圖

盧仰林敬賀

恭賀新禧

專醫跌打咳血內傷
內外瘡科什症

李家濟醫師鞠躬

大門樓安祥禧二十四號樓下
晚六時至九時在
大坡柴船頭贈醫

雪州潮州八邑會館展開重新登記工作

【隆訊】雪蘭莪潮州會館董事會為加強潮僑團結力量，特議決重新登記會員，並成立「重新登記會員委員會」，負責辦理，使登記工作，迅速完成。自該會成立後，即積極展開工作，劃區分組負責，緊鑼密鼓，大力進軍，預料在合力推動之下，各地潮僑，必踴躍參加登記，茲分誌該委員會名單及聘書暨分區職員表於下：

重新登記委員名單

主任：楊晴川，副主任：謝如桂，委員：麥宏泉，吳海梅，黃五弟，李芸岩，蔡漢桂，蘅恩古，姚介欽，陳芳梅，鄭榮興，李木蘊，姚振傑，鄭津亞，鄭君偉，吳薇高，鄭耀，陳松卿，范竹岩，詹澤元，陳家鈿，林鑾城，邱海潮，陳松岷，陳德城，莊炳順，陳詩書，方以烈，吳名洲，張逸雲，王松欽，洪基欽，楊傳文，鄭振如，謝筱珊，翁修榮，孫克林，吳瑞耀，吳上高，吳玩深，黃禑榮，吳炳星，許賓桐，林麗炎，陳鎮滿，陳再富，洪興成，廣昌號，南興號，許石杜，陶成號，益隆號，發木良，許孟義，徐家和，鄭國鈞，洪基泉，吳光標，東亞酒廠，永裕昌，林子堯，洪春銳，陳連標、郭信記，公興號，蔡德英，方漢文，鄭岳孝，陳輝漢，莊文水，陳四木，許才賢，楊義順，陳其海，徐友梅，德和成，陳煥松，林源興，永裕隆，德豐號；益盛號，成昌號，桂茂號，瑞興隆，元發號，茂昌盛，蔡兩林，李應楠，黃盛雲，高忠正。

分區負責職員名單

吉隆坡區

第一組—暗邦律（由茶陽會館起至大井腳止），暗邦街（至蒙柏登律）。蒙柏登律（由黑羅橋起至吉靈街止）。諸街（節士街起至蒙柏登律止），威律（下段）。暗邦巷，節士街，馬六甲街，吉靈街，主任：姚介欽，副：陳芳梅，鄭榮興。

第二組——古路律（至指天街）。諸街（由五支燈起至通利行止），暗邦街（由哥洛士街口至蒙柏登律），川間莊，哥洛士街，老巴塞口。主任：李木蘊，副：姚振傑，鄭津亞。

第三組—火治街（茨廠街口至河邊）。恩士街（茨廠街口至蘇丹街）。羅斧街，麥亞打街，公市，馬結街，主任：謝如桂，副：鄭君偉、吳薇高。

第四組——諸街（由廣益成磁莊起至中興酒莊止），思士街（由茨廠街口至蘇丹街頭），蘇丹街，茨廠街，指天街，主任：鄭耀，副：陳松卿，范竹岩。

第五組——美芝律，廣東義山路，陸佑律，辛炳律，河清園，精武園。主任：詹澤元，副：陳家鈿，林鑾城。

第六組——牛山芭（由十二間至八間店）昔加臘喬律（末段）車律，巴塞律，陳秀連律，新街場路。主任：邱海湖，副：陳松岷，陳德城。

第七組——古路律（連耦堂至音咪律）音咪律，武吉免登，甘公多拉，椰水間，同善路，錫蘭律，威律（上段）。主任：蔡兩林，副：李應楠，黃盛雲。

第八組——益巴律，夏律，金榜岑魯全區。主任：莊炳順，副：陳詩書，

第九組——岑都律（至奧迪安戲院）岑都巷，鵝嘜巷，主任：方以烈，副：吳名洲，

第十組—岑都律（由奧迪安戲院至怡保律）。霜房內，中南區，秋傑律，太子律。主任：張逸雲，副：王松欽，洪基欽。

第十一組——怡保律（至巴沙律），彭亭律（至監公暹），主任：楊傳文，副：鄭振如，謝筱珊。

第十二組——洗都巴剎（至老君園），若蘭亞兒沙歷，怡保律（至洗都街場），主任：翁修榮，副：孫克林，吳瑞耀。

第十三組——怡保律（至酒岩味朱路口）酒岩味全區，主任：吳上高，副：吳玩深。

第十四組——文良港，熱水壺，鵝岸，主任：黃福榮，副：吳炳星，許賓桐。

第十五組——十伍碑全區，主任：林麗炎，副：陳鎮滿。

第十六組——網紗律全區，主任：陳再富，副：洪興成。

第十七組——白紗羅全區，主任：廣昌號。

第十八組——暗邦全區，主任：南興號。

第十九組——孟加蘭全區，主任：許石杜。

第二十組——曾江新村（南北區），主任：陶成號，副：益隆號。

第廿一組——甲洞，主任：曾木良，副：許孟義。

第廿二組——蕉賴律（三條石至四條石），主任：徐家和，副：鄭國鈞。

第廿三組——巴生路（三條石至五條石），主任：洪基泉，副：吳光標。

第廿四組——衛星市，主任：東亞酒廠。

第廿五組——宋溪威新村，主任：永裕昌。

第廿六組——蒲種全區，主任：林子堯。

第廿七組——沙叻秀，主任：洪春銳，副：陳連標。

第廿八組——新街場全區主任：郭信記。

第廿九組——沙戥全區，主任：公興號。

第三十組——拉岳山，蕉賴九條石。主任：蔡德英。

第卅一組——加影外坡區，萬宜，錫米山，主任：方漢文，鄭岳孝，陳輝漢。

第卅二組——思望月全區，主任：莊文水

第卅三組——萬撓全區，主任：陳四木，副：許才賢。

第卅四組——棋登全區，主任：楊義順。

第卅五組——煤炭山全區，主任：陳其海。

第卅六組——岑丹燕帶全區，主任：徐友梅。

第卅七組——新古毛全區，主任：德和成。

第卅八組——丹絨馬林全區，主任：陳煥松。

第卅九組——吉蔴全區，主任：林源興。

第四十組——勞吻主任：永裕隆。

第四一組——文德甲，主任：德豐號。

第四二組——淡馬魯，主任：益盛號。

第四三組——吁魯音，主任：成昌號。

第四四組——雙文冬，主任：桂茂號。

第四五組——雪邦五支全區，主任：瑞興隆。

第四十六組——文冬主任：元發號。

第四十七組——加流，主任：茂昌盛。

一九五四年十二月十六日編印

遥啓者，附呈登記表若干份，隨函奉交各該組主任，希請各組副主任協助進行，出發日期，在最短期間內各自擇定，如登記表不敷應用，請即來函或電話通知，當即奉付，登記表填妥後，寄交本會，以便登記入冊，重新發給會員證，特此奉知。此致各組副主任先生

主任楊晴川啓

十二月十六日

敦聘登記主任原函

謹啓者，本會秉承董事會議議決案，推動雪州潮僑重新登記，業自展開徵求工作以來，各地同鄉，踴躍參予登記者固多，惟未登記者仍屬不少，茲為貫徹始終，合亟擴大登記，共底於成，然工作範圍廣大，效非羣策羣力，未易奏效。茲敦請先生任第×組×主任之職，附奉登記表若干份，敬希縈照，深望廣為介紹，請務於最速期間內努力進行登記，曷勝感荷。此致××先生雪蘭莪潮州八邑會館重新登記會員委員會主任楊晴川啓，一九五四年十二月十日

蔴坡潮州會舘複選
蔡敬三當選正主席

【蔴訊】上月廿一日本坡潮州會舘，在該舘禮堂召開一九五五年新職員複選，主席楊祈敬，紀錄沈雪亭。首由主席宣佈開票，公推蔡壽欽爲監票，沈周琳唱票，蔡卓峯記票，複選結果：正主席蔡敬三，副主席蔡壽欽，楊祈敬。正財政陳梁士，副吳受章。正總務李惠乾，副沈周琳。正中文書沈雪亭，副蔡卓峯。正英文書蔡炯松，副蔡如智。正交際蔡金泉，副吳戒三。董事李饋波，楊木嘉，黃喜光，蔡松林，陳永深，吳一臣，陳恭保，楊廷勤，許石金，許泰裕，張拾乙，陳澄楠，蔡豪榮，陳啓潮，吳傳梅，薛順欽，李鏡初，林再霖，蔡奇正，林甲崗，林家兆，黃添樹，許松林，林仰芝，王日春，郭石如，黃壽星，吳喜賜，楊木賢，沈木石，鄭廷立，蔡如來。

檳潮安同鄉會
象棋賽給獎禮

【檳城訊】檳城潮安同鄉會主辦象棋循環賽，歷時一月，經已完滿結束。計分結果，冠軍爲十六歲青年學子楊海平所得，亞軍陳福春，季軍林君金，殿軍會謀慶，亦均棋界能手，該會爲昭隆重起見，特于十九日晚在該會大禮堂舉行給獎典禮，幷設茶會招待佳賓，同時演奏國樂助興，計到會各界來賓及職員與象棋界人士，濟濟一堂，爲況殊盛，該會楊倬雲會長，主持給獎會主席，司儀沈明經負責全場秩序。首由主席楊倬雲致開會辭。

主席楊倬雲致開會辭

『列位來賓列位同鄉，今天本同鄉會主辦象棋循環賽結果給獎日子，蒙諸位來賓諸位同鄉踴躍參加，本人覺得非常歡喜非常感謝，此次循環賽結果，冠軍楊海平，亞軍陳福春，季軍林君金，殿軍會謀慶，兄弟對於棋藝本屬門外漢，此一月經過情形應請象棋組主任王倬紹先生向諸位報告，象棋爲藝術之一，數千年來上自王公大臣，下至販夫走卒，大多樂於斯道，現時且以推行各國，一般人士，亦甚篤嗜斯術，良以紙上談兵，雖然兩方各有車馬炮帥士相及烏紅卒十六粒只，兩方主將各竭盡智能斬將搴旗，攻城陷陣，以爭取勝利，其用心之巧，與費許多精神智能，實在值得我人欽佩。這番優勝者獲得獎品，固然光榮，失敗者當然失意，但兄弟意見，得意者切勿過於驕滿，而失意者亦望不必自餒，不必灰心，須知勝敗乃兵家常事。諺云：失敗乃成功之母，故兄弟深願得意者與失意者於業餘之暇，仍當繼續訓練，繼續研究，此次係屬局部比賽，兄弟希望諸位健將，將來能在國際賽得冠軍，同時並能多作慈善賽，以福利人羣事業，其功德與榮譽當較此次光榮萬萬。同時並希望諸位來賓多多教益並祝諸位健康。』

旋由象棋組主任王倬紹報告比賽經過，嗣有檳城象棋公會會長孫松樵君演說，歷述象棋意義與進修應有的方法，勉勵會員細心研究，來賓有名中醫陳習庭先生演講：「我國棋藝貫道理，」指出棋藝係一部兵學與人生哲學，幷不是當爲玩意兒遊戲，實在是宇宙人事及萬般變化的道理，倘能悟透這種道理，而運用腦力以應付事物，則可修養訓練出爲智慧，與運籌帷幄，出入疆場的參戰將材。歷代聖賢豪傑，樂此不疲者，自有道理在，幷不單作消遣玩意，嗜棋諸君應從此注意爲是，幷譽楊海平君爲小韓信。後由該會副總務陳慕龍先生致謝辭，最後舉行雙戰棋王王倬紹特種賽，至十二時許盡歡而散。


說明：檳潮安同鄉會象棋賽給獎鏡頭

星洲楊厝港天公壇
董事部職員選出

星洲楊厝港天公壇董事部自六月間附設慈善互助股後，由該部主任章文林司理謝木泉暨楊文箴，蔡益川，陳才錦，盧仰林，陳守勤，楊福三，蔡木發，麻石平，楊錫廷，翁光福，朱炳乾，蔡河聲，陳木榮，卓鎮諸，董息游，鄭鏡鴻，林海任，王傳世等名譽董事協力之下，部務猛進。現慈善股友將達二百餘人，十一月卅日發出第一期互助金二條，每條一百五十八元。十一月十日該區住戶門牌一八八三號王松光忽遭火患，該部主任章文林司理謝木泉聞訊，親到該住戶慰問。經調查後，即撥出救濟金五十元。該部組織純爲該區慈善事業，希社會人士愛好慈善者應予幫助云。

茲誌該壇一九五五年度職員表於下：

正主席楊文箴，副主席楊錫廷，正司理章文林，副司理謝木泉，正財政楊福三，副財政蔡木發，正文書鄭添桂，副文書鄭大猷，正交際許以雅，副交際鄭瑞華，正查賬曾俊鴻，副查賬林成材，正互助王仰雲，副互助李桐順。評議員陳邦傑，陳長福，楊德乾，林亞調，楊娘生，委員陳潤生，莊炳桐，林加順，楊炳秋，鄭錦標，許克賢，黃耀波，陳喜勝，吳錦祥，黃仕德，梁如潮，孫海乾，林鴻錦，黃振楷，林亞猪，陳耀雄，王先輝。

蔴蔡氏濟陽公所
複選今年度職員

【蔴訊】上月十七日晚蔡氏公所選舉明年度新職員，結果正主席奇正，副敬三，東球。正總務壽欽，副總務豪榮。正財政國生，副財政來部。中文書卓峯，英文書炯松。正交際松林，副交際如智。正查賬上榮，副查賬仕興，董事：天正，金牌，合忠，永炳，金泉，仰三，金林，學佑，兆泉，源興，懿松，仁炎，玉書，金順，亞忠，如來，逢木。

潮州聯僑俱樂部捐白米拾包施賑

此次星馬水災，毁屋傷物，災區廣泛，爲禍之烈，洵屬空前，雖則日來大雨已止，洪流已退，星馬政府與各地慈善機關暨社會熱心人士慷慨解囊急賑，與力謀災民善後措置，然刧後餘生，滿目瘡痍，恢復元氣，尚需時日，目前救濟，仍望繼續，庶災民稍獲果腹，能努力生產而重振家園。

本市潮州聯僑俱樂部，一向熱心社會，不遺餘力，該部同仁，目覩此次災情嚴重，本古人「已饑已溺」之念，僉以救災恤難，責無旁貸，日來該部負責人，特向其熱心部友，募捐得白米拾包，已送交南洋商報托其代爲施賑，仁風義漿，澤及災黎。據該部負責人說：「此區區粒食，明知救濟災黎，無殊杯水車薪，惟聯盡救災天職，倘社會人士，能人同此心，心同此理，節省無謂開銷，移作賑款善舉，行見集腋成裘，聚沙成塔，則萬千災黎，拜賜良非淺鮮矣哉」！誠如上云，足見該部同仁關懷災黎之熱切。

茲將該部熱心會員捐米芳名列後：張漢三兩包，黃武獅壹包，李秉衡壹包，劉有藩壹包，林蘭壹包，陳錫全半包，陳逢桔半包，陳愈和半包，陳漢傑半包，黃碧漢半包，周漢人半包，蕭志立半包，李華禹半包。

陳振賢先生第六公子秉樞君結婚誌盛

星洲吾潮僑領陳振賢先生於上月十九日爲其第六公子秉樞君結婚，是晚八時，特在經禧律師府，設筵宴請嘉賓，冠蓋雲集，男女嘉賓達五百餘人，爲況殊盛。新郎新娘，逐席敬酒，喜氣洋溢，至九時許，始盡歡而散。

查新娘關嫣娜小姐，原籍廣府，出身大家閨秀；秉樞君畢業英倫法學院，爲星洲律師界後起之秀。一對璧人，締結良緣，堪稱珠聯璧合。又查秉樞君自執律師業以來，每次出庭，語驚四座，接辦四十餘案，除一案不如意外，幾無役不操勝券，甚爲法官及當事人所器重，譽爲法界之傑出人才，其前途誠未可限量。

按吾潮僑栽培子女，以陳振賢先生開風氣之先，先生男女公子十三人，受大學教育者達十一人，而皆學有所成，堪爲潮僑表率云。

陳秉樞君與關嫣娜小姐結婚儷影

東亞釀酒廠開幕誌慶

宏業鼎盛

潮州鄉訊社敬賀

補品專家陳梧江先生訪問記

一記

一年容易，又屆仲冬季節。在此冬季前後時間，一般老年人或體質較弱者，多有購買一些參茸高麗等類補品服食，以資健壯。人參鹿茸，本爲我國國藥精華，國人相沿應用，迄今歷千年以上而不少衰，足徵其功效之神驗，有不同凡響者，而非一般西藥補品所能比擬。記者爲對此國藥補品，作進一步瞭解起見，特造訪本埠著名參茸專家永裕隆參茸行於吉寧街一四六號。永裕隆參茸行爲潮僑陳梧江君所手創，陳君業參茸補品垂數十寒暑，足跡遍台灣安南暹羅及星馬，其對參茸高麗等類地道貨色之認識，確有獨到之處，不愧爲補品界權威。以下爲陳君答記者有關參茸各問題，茲錄之如下：

問：人參鹿茸產自何地？答：人參產自吉林及遼東 以長白山所產者爲最佳。鹿茸產自東三省海參威一帶，以吉林爲最佳。問：人參鹿茸功效究竟如何？是否有科學上根據？答：人參鹿茸除中國醫藥界方面認爲對老年人氣血不足確有裨補外，而最近來華學習中醫之德國醫學博士許米特，亦對人參認爲有不可思議之效力。至鹿茸方面，據最近消息，蘇聯醫學界研究結果，證明確能使老年人產生精力及恢復性機能。（消息見日前南洋商報）。問：泡參高麗參與人參有何差別？答：泡參高麗參與人參同屬本艸科植物，泡參產自美國高原，俗稱花旗洋參，高麗參產自朝鮮，功力雖遠遜吉林人參，亦能補血液生精力，同時價值不貴，一般人多恒樂購之。問：人參泡參高麗參有無膺品？（即假貨）答：並非膺品，不過種類有分，如生曬炒參，形狀類似吉林人參，日本紅參類似高麗參，加拿大種參，類似花旗參。不過一般藥商除卻少數以牟利爲目的外，大致尚不致有魚目混珠之舉。問：燕窩雪耳鱉魚鰾對人體有何裨益？答：燕耳同爲滋陰潤肺藥品，青年人尤其身瘦體弱者最宜常食，鱉魚鰾對產後復元極爲重要，故常爲產婦採用。

談話至此，陳君遂取出各種補品，逐一爲記者詳盡解說功用，其中形形色色不一而足。陳君謂經營此業，目的在闡揚國藥精華，使之不致湮沒，同時爲僑胞忠誠服務，貨選地道，價取公平，該行門前上面橫扁有「專賣正貨公平交易」八個大字，就記者在該行所觀察到之熱鬧情形，確信陳君已做到誠實不欺地步。又該行總經銷雷允上正莊六神丸，銷路日有進步云。

春燈謎（潮劇）【三二】

明阮大鋮原著傳奇
張見初改編潮劇

卅三幕　自媒

佈景　樞密院使府

（彥上行唱院同）高翩鴻鵠快翱翔，春雷剌剌响長江，大海千尋魚變化，錦花十里馬騰驤，昨朝御苑承龍宴，今日華堂謁平章，舊怨已隨風雨解，新恩從此細品詳。

（彥白）下官昨日，在杏園宴上，那位座師平章，分明是在船上拋我下水之人，本欲向前與他搶白，被哥哥盧詢勸住，今日哥哥臨別，又再囑咐，我想當日醉入人船，也是自取飛禍，如今五百名中取我第一，國士深恩，有如父母，理該照例登堂謁謝，家院引路（院白）從命。（行又止介院白）稟狀元，到此韋府。（彥白）下馬通傳。（什白）從命。（下馬介什白）報，新狀元到來拜謝座師。

（內院白）知道了，稟老爺，新狀元到來拜謝座師（韋白）吹鼓迎接。（院白）從命，傳下，門上吹鼓，迎接狀元爺。（內吹鼓韋出迎彥同入韋中彥旁坐韋白）狀元駕到，有失遠迎，休得見怪。（彥白）好說，門生不才，叨蒙恩師青眼，銘感五中，請上容門生一拜（韋白）休得客氣。（彥白）該然。（韋起拱手彥一拜介吹首後坐）

（彥白）門生棄繻斷水，涸轍鮒魚，自分大海終沉，何幸珊瑚入網。

（韋白）賢契豐城劍氣，三峽詞源，麟鳳定入網羅，玄珠得於罔象，只是賢契家世，老夫今日，想欲請教。（彥白）座師容稟。（韋白）賜教，賜教。

（彥唱）片語殷勤告平章，晚生家世屬巫陽，因為天寶逢離亂，避地飄零入楚湘。因此遂從范陽姓系，相傳歷代盡是書香，今科得仗座師青眼，點着朱衣在宋老盧郎身上。

（韋白）賢契原來是寄籍楚湘，敢問椿萱是否俱慶，倘有昆季幾位。

（彥唱）家父鄉科一秀士，得任學博住湘鄉，既無姊姊妹妹，又無弟弟幼行，惟有胞兄親手足，荆枝花蕚原同樣，兄弟倘和好，雙親托福幸無恙。

（韋白）賢契春秋幾何，婚姻豈已完畢。

（彥唱）虛度光陰二十一，求凰未願，只是日就月將，十年窗下無人問，安得雀屏為貧子張。再問高庭師母好，世兄幾位示知詳。



長篇連載小說　迷戀半生插圖

（上）不敢逼近她跟前

（下）一張一張拍下去

（韋唱）賢契言來知細詳，原來是世代一書香，椿萱并茂，肯堂肯構，棠棣競秀，花蕚相映，承問老夫家世，令人提起心傷。荆布蕭條中歲喪，庭階蘭桂歎息凄凉。嗟伯道之無後，何善人之不昌。膝下唯留兩弱女，以父為母從容撫養，他雖聰明可教，承歡繞膝略慰愁腸。小女藍田已種玉，前任探花按治荆湘，雖然半子東床婿，亦與親兒情無兩。賢契盛情來動問，為君簡略訴衷腸。

（彥白）原來師母中歲早赴瑤池，德範長留，使人瞻仰，但是大小姐未于歸，此是何故。

（韋白）此事說來似有未便。（彥白）既是門生，誼同兒女，雖然實說，又有何妨。

（韋白）通家骨肉不敢相瞞，老夫當年轉官進京，元宵船泊黃陵，長女改了男妝，上岸觀燈，遂致迷失無歸。

（彥白）老師當時何不命人尋訪（韋白）恰巧當夜船上捕得一賊，自稱是一書生，懷中搜出一幅詩箋，正是長女筆蹟，我認是偷香醜事，故此把賊人綑投江心。小女也不准尋回，後來老院子說明，方知上岸之時，婢子曾帶筆硯箋紙，諒是玩燈題詩被那賊人拾得，如今事成過去，悔也無及了。（彥白）小姐詩瀆有否涉及不正，（韋白）院子可到書房，將大小姐詩箋取來。（院白）從命，（院下復取箋交韋介韋白）詩非淫詞，諒無他意，可憐他無端迷失，使我懊悔難已，如今借重如椽大筆，在後面標題幾句，使他心事得明。

（彥接看背白）原來那位尹秀才，便是老師之女化妝踏燈，題詩本無邪行，不幸鬧出如此禍事，小姐生死難明，使我不勝傷感（韋白）賢契何故沉吟。

（彥白）老師命晚生在後面標題幾句，故此細想。（韋白）這也不必過急，可帶回去慢慢再寫。（彥白）如此更便。（彥收介韋白）老夫尚有一事相商，尤望見允。（彥白）何事，請爾指教。（韋白）前科探花李文義，便是小婿，現時按治荆湘，親翁李行簡，家有一女年已及笄，尚未于歸，我想令尊是一位學博，李翁又是新任五經博士，門當戶對，不如締結秦晉，賢契以為如何。（未完）

迷戀半生（二）

怡紅生著　綠雲插畫

三：不敢逼近她跟前

顏非一向在報章雜誌上，見過丁嘉露的照片。雖然照片是人的寫眞，但從光學作用，往往化媸爲妍；有時又會把一個瘦弱的人，拍得肥胖。總之，單看照片，是不能夠認得清楚。顏非今日第一次見到了嘉露本人，才感覺到她十分面善，力力在想，從前在那兒見過？自己一向是個窮措大，不曾在甚麼夜總會和舞場中穿插，又何曾見過丁嘉露？未必罷，他這樣想。可能從前認識過一個人，面孔和她相似。但從來又不曾識過一個姓丁的女人，假如說是朋友；是同學，印象比較深刻，未必會忘記得一乾二淨。若說：事前不曾認識過一個女子，相似丁嘉露的話，亦確無理由這樣面善，當時，顏非站在那班攝影記者背後，怔怔的望住了嘉露出神，旁人向他瞅一眼，有人懷疑這個是否記者呢？假如他不是，未必會衝進去記者羣中，而他身上又掛着一個照相機；反過來，他既然是記者，又爲甚麼呆若木雞？祇有站着，一動也不動。顏非漸漸地發覺有人注視他，於是有點自卑感，內怯起來想走開了。但奇怪的，那邊站着搔首弄姿的「性感之鶯」丁嘉露，已經發覺到那邊有一個男子在望住她，原來丁嘉露也深感到顏非這個人，面孔熟習，定眼地望過去，也許她心裏已有領悟；想出這個是誰？但當時是正在拍照中，當然不方便在拍照之外有什麼表示，正在攝影記者羣中，其中一個比較熟習的，正覺得奇怪，丁嘉露一向拍照，視線的投射非常合理，今天却也失常，眼睛投射到他們那班人背後，眉梢又豎豎，好像在思索着所發現某一個人似的。不由得回過頭去一望，一時引起其他正在舉起相機對光的記者們，亦好奇地回頭一望，衆目奔視，集中一身，登時令到顏非臉紅耳熱，不知所可。大家都不認識他，各人鬆了一口氣，又回過頭去繼續他拍照的勾當。顏非當時，給這班人望得有點不好意思，逡巡地走開了。丁嘉露拍過了照片後，走回賽會的化裝室裏。她心裏想：剛才外邊的男子，好像是姓顏的？她想：太傻了，在若干時日之前，她還是黃毛丫頭，不但不是個名女人。而且簡直是個小家碧玉，甚麼也不懂，寄居在姊姊丁嘉雲的家裏，當時，同樓而居的，有一個姓顏的單身漢，彼此也很相熟。對了，可能就是他，現在，經過了差不多七八個年頭，彼此沒有相見，看起來他和從前一樣儀態，沒有多大變更。而自己却不同了。在社會上鬼混了這麼時日，一躍而成爲紅得發紫的名女人。她正在怔怔地想，對着鏡子在敷粉塗脂，準備出場。忽地裏外邊有人敲了兩下門，她雖然身上穿着泳衣，但無需避忌，祇道：「進來。」一個選舉會的職員，探頭進來道：「丁小姐，外邊有一位先生到來找妳；他說是德靈洋行派來的。」丁嘉露聽到德靈洋行四個字，知道這個就是史德靈派來的人無疑。乃微笑道「請進來。」顏非進了，但和丁嘉露相隔有五六尺之遙，就頓住了步。當時望見丁嘉露身上穿着的泳衣，簡直和一條三角褲一個乳罩無異，他不慣置身這種場合中，期期以爲不可。但丁嘉露陪着一副溫煦笑容道：「請過來這邊罷！」意思是叫他走近前些。顏非才張着胆子逼近一點，掏出一張名片，遞過去道：「我姓顏，是我們經理史德靈派我到來的。」

四：一張一張拍下去

丁嘉露剛才在外邊給攝影記者羣在拍照時，已經發覺到現在進來這個男子，有點面善，想起了，可能就是當年曾經和她同樓而居那個姓顏的青年小夥子。剛才在那邊，注意力集中在給記者們拍照，瞬眼間就失其所在，今天正爲着『封面女郎』的選舉，爭妍鬥麗，那有閒情想到那個似會相識的男子，怎知道正在對鏡裝飾的當兒，他便進來了。原來是啣了史德靈之命，到來見她。乃嫣然一笑道：「顏先生，你是代表史德靈經理到來的嗎？」顏非點頭道：「正是。史德靈是我們的經理，今天巧他剛有了約會，沒有功夫到來親自替妳捧場，但他關懷丁小姐，特地派我到來替他投票；同時送來一個大花牌，好像已經送到外邊來了。」丁嘉露怔怔的望住他，証明了就是好幾年前同樓而居那個姓顏的小夥子了，假如祇是面目相似，未必姓氏也會相同，但這時候不便談起往事，况且當顏非同樓而居的時候，她自己還是個黃毛丫頭，和現在名女人的身份有天壤雲泥之判，雖然「英雄莫問出處」；落泊莫問根由。」她不怕有人知道她的底細。但當時正在聚精會神，聽候出場選舉，這等事不是這時候應談，顏非雖是個男子漢，但不慣和交際場中的名女人們晉接，一下子給丁嘉露怔怔的盯住他，有點羞怯，舉止失常。丁嘉露過了半響道：「謝謝史德靈經理的好意，本來說，今天是我最緊張關頭，他怎樣忙也應該到來參加投票……」說到這兒，臉色沉住了！懷疑到史德靈故意卸責不肯兌現諾言，因爲在競選之時，他一力担承在背後撐腰，盡量投她之票，大約現在不願意拿出多量錢財去支持她，所以自己就規避，只派人到來敷衍而已。丁嘉露聽了顏非這番話，所以就把臉色沉下了，顏非不知她心理如何；依然替他的僱主辯護道：「眞的，史經理工作大忙，約會又多，亦感到十分抱歉。」丁嘉露好像想發脾氣似的，放出躁暴的聲音道：「他叫你到來隨便投票那就算了嗎？」顏非不知道，他們之間有甚麼協議，有甚麼諾言。聽了丁嘉露說隨便兩字，有點不明白，何以叫做隨便投票？跟着，率直地道：「他交給我三千塊錢，除了辦一個大花牌之外，有剩下來的，全部買了選票。」丁嘉露容色頓霽，展顏而笑道：「史經理亦算有心人。」剛才陣陣疑雲，瞬息消散，顏非見美人露齒而笑，他也覺得輕鬆了點兒道：「史經理還交代我，叫我替丁小姐拍幾張照片，回去給他紀念。」丁嘉露看看腕錶，時候還多，喜道：「好的，就在這兒拍罷，你喜歡甚麼角度？」顏非是個業餘攝影家，他對拍照方面，有相當造詣，馬上在這化裝間，縱目四顧，認爲祇有在沙發椅上，作最好的背景，於是指一指沙發椅道：「丁小姐，躺在這兒好嗎？」丁嘉露是個名女人了，她對於攝影方面，如何表情？如何作態？早已經驗豐富，馬上同意了，從化裝椅子上站起，走到沙發椅躺下去，用不着怎樣指導，馬上擺好姿態，顏非亦覺得名女人之所以爲名女人，連拍照也有相當修養，却不像得一般不習慣拍照的女人們，費盡唇舌，也不能領會拍照者的意思，於是一張一張的拍下去，不祇是躺着，而是站着，伏着，坐着，種種不同姿態，一連拍了好幾張後，顏非認爲已經够了。（未完）

恭賀新禧

泰興浩記金莊

有限公司

吉隆坡孤路街十三號 電話：四三三三號

THYE HENG (HOW KEE) CO., LTD.

GOLD SMITH & JEWELLERS

NO. 13, PUDU STREET, KUALA LUMPUR. TELP. 4333.

專營 純金 飾品 珠鑽 玉石

恭賀 新禧

廣福隆陶磁莊

吉隆坡蘇丹街門牌一百十七號

電話二三八六 信箱九十八號

KWONG HOCK LOONG

No. 117, SULTAN STREET, KUALA LUMPUR

代理雪蘭義缶涵公司廠缶品

專辦 中西 磁器 玻璃 搪瓷 鐵器 鼎賂 梘杯 涵筒 缸瓦 竹器 兼營 香汕 滬什 貨各 港出 入口 發行

恭賀新禧

吉隆坡

南發鑄造廠有限公司

NAM FATT FOUNDRY, LTD.

住址陳秀連律三十六號 電話：七九二五四

本廠 承接 各種 工程 機械 部品 鑛場 水舍 膠園 用品 全副 機器 補爐 工程 各種 油缸 工程 快捷 價格 廉宜

恭賀
新禧

雪蘭莪京菓商行鞠躬

恭賀
新禧

吉隆坡諧街七十二號
嘉興酒莊鞠躬
電話：六五〇四號

恭賀
新禧

雪蘭莪米商公會
雪森糖商公會
鞠躬

恭賀新禧

同源號

鋪在吉隆坡老吧塞門牌八號
電話二一一四號

——oOo——

Thong Guan

TELEPHONE NO. 2114

NO. 8, OLD MARKET SQUARE

KUALA LUMPUR.

恭賀新禧

泰南隆

經理：鄭良得

吉隆坡諸街門牌八十號

電話：三五三三及六八一六號

電報掛號TINALO『泰南隆』

———o———

專營祖國
京菓雜貨
各港糖油
米豆歐美
罐頭食品
諸君光顧
批發零沽
一律歡迎

恭賀新禧

奇珍菜館

吉隆坡古路口（即大樹脚）

電話 五七二二 Telephone 5722

包辦喜慶禮席潮州時菜日常飯菜著名魚生歡迎各界惠顧

Khee Tin Restaurant

PUDU STREET, KUALA LUMPUR.

(Behind George Blunn)

主人曾樹德鞠躬

恭賀新禧

新美公司

機製雲石傢私五彩堦磚製造專家

總廠：星洲實龍崗律三條石麥波申律四十二號

新嘉坡電話：八九三五九

檳城分廠：中路一百零二號

吉隆坡分廠：

古路律二百三十號電話五七〇五

———oOo———

特聘上海
名師設計
製造傢私
各種花盆
花園用品
裝璜舖面
大廈地板
五彩地磚
專辦各等
磨光材料
批發零售
無任歡迎

恭賀
新禧

利和公司

方以烈仝鞠躬

吉隆坡峇都律六九號 電話：二八〇五

恭賀

新禧

吉隆坡潮昌興記鞠躬

老巴虱口門牌十二號　電話：二五五八

恭賀新禧

裕源

吉隆坡

暗邦街門牌三十七號

電話二八一七　信箱三十三號

oOo

CHOP JOO GUAN

37, Ampang Street, Kuala Lumpur.

P. O. Box 33, Phone 2817

Telegram "Guanrice" 電報掛號

本號經營

土產什貨

糖米罐頭

諸君惠顧

無任歡迎

恭賀新禧

萬生隆

巴生港口華生律門牌七號

電話：三七一

oOo

政府糧食配給商號

專收潮屬滙兌銀信

代辦出入報關手續

代理紅貓煙枝牛乳

經售罐頭雜貨物品

兼理運輸轉儎業務

恭賀

新禧

吉隆坡哥洛士街門牌五五號　電話：二三〇八

廣潮生榮記酒行

陳錦鴻鞠躬

裕蘭煙草有限公司

怡保馬結街門牌六十九號

電話五一九號

恭賀新禧





專售頂上紅煙朱律及牙烟絲等

恭賀新禧

豐盛有限公司

怡保夜蘭文打下那門牌五號

電話

辦事處：一八一一　一八一二

貨　倉：一四八五

住　宅：一五七二

專營樹膠

代理紐西蘭保險有限公司

吡叻總代理德國馬獅標90%樹膠醋

Hong Seng Co., Ltd.,
5, Jalan Bendhara, Ipoh.
Telephone
Office: 1811 1812
Godown: 1485
Director's House: 1572

Rubber Dealers; New Zealand Insurance Co., Ltd., Sole distributors for Perak Horse & Lion Brand 90% Formic Acid.

恭賀新禧

公興棧

怡保胡子春街門牌十號

電話五七一號

本號專營
時菓罐頭
食品委辦
委兌九八
零沽批發
一律歡迎

聯號

公興

專營蔬菜批發

恭賀新禧

和興公司

怡保地里者街門牌五十七號

電話：三九五號

HOE HIN & CO.,

No. 57, Treacher Street, IPOH.

Telephone No. 395.

Dealers of all kinds of Sundry Goods.

本公司專營香汕雜貨海產燕窩魚翅歐西罐頭食品各港土產兼理九八諸翁惠顧批發零沽均歡迎



香港代理：一鳴藥行　永樂街三十一號　電話：二七〇九六

仰光代理：安華藥行　仰光十條街一〇九號



檳城緞羅申街二〇五號

電話：二百七十六號

LAM THONG

205, BEACH STREET,
PENANG.
TELEPHONE 276.

電報掛號　信箱：七十四號

P. O. BOX NO. 74.　Cable "LAMTHONG"

• 代理 •

太平保險公司特約代理
三五標味粉南洋總代理
三羊標選庄四色牌白牌
三羊標選庄銀針古勞茶

SPECIAL AUTHORISED AGENT FOR
THE TAI PING INSURANCE CO., LTD
SOLE AGENT FOR "555" BRAND GOURMET
POWDER.
SOLE IMPORTERS FOR
"THREE GOATS BRAND" SOO SAIK CHIKI
PLAYING CARDS
"THREE GOATS BRAND" KO LO CHINESE
TEA.

恭賀新禧

檳城祥發公司鞠躬

新街頭門牌十七號　電話：二一二〇

恭賀新禧

檳城裕成號

陳智鴻鞠躬

新街頭二十九號　電話：三〇六一

五星牌純鋁器皿

恭賀新禧



香港華錩製皿廠全鞠躬
梹城銘發公司

恭賀新禧

益豐白灰製造廠

◀製造廠▶

檳城威省武吉淡汶

◀總發行▶

檳城峇田仔街警局對面

———oOo———

機器製造，出品快捷。
白灰乾淨，價錢公平。
大宗零售，一律歡迎。

恭祝各界 新年進步



• 鷹標羽球 •

馬來聯邦總代理

南裕公司

檳城刣牛後九十五號

電話：五四九八

各埠書局文具商店均有代售

恭賀新禧

中央鞋廠

檳城新街一百三十四號

信箱二九四號　電話：三二零八號

++++++++++++++++++

CENTRAL SHOE STORE

134, Campbell Street, Penang.

Phone No. 3208　　P. O. Box No. 294

SHOE MAKERS & AGENTS FOR HONG KONG, EUROPEAN AND AMERICAN SHOES & SHOE MATERIALS.

專營　香港　歐美　各名　廠男　女皮　鞋皮　料零　售兼　批發

恭賀新禧

萬源泰電鋸

檳城過港仔直街七十一至七十七號

廠址：二條路海墘街廿六至三十號

電話：六一七七三至六一七七四

BAN GUAN CHYE

SAW - MILL & CO.,

Head Office: Nos. 71-77, Bridge Street, Penang.

Saw-Mill, Nos. 26-30, Noordin Street Ghaut.

Phone No. 61773, 61774

Business:- Saw - Mill, Building Materials. Furniture Materials Granite.

業務：　電鋸枋廠　建築原料　家私木材　粗幼各石

恭賀新禧

世界眼鏡公司

檳城蓮花河二十四號

電話：六一五一二一號

驗眼主任：美國大醫生

藍允旋氏

營業時間：晨八時至晚六時

★星期日休業★

吉打辦事處：巫來由街四號

◀每逢星期二營業▶

特別　優待　工友　教員　學生

恭賀新禧

雄踞北馬

香江樓大酒家

檳城庇能律四八一號

電話：五八三一號

恭賀新禧

潮源泰

檳城打鐵街門牌二三七號

電話：二六零八號

信箱五六零號

TEOH GUAN THYE

NO. 237, BEACH STREET, PENANG.

TEL. NO. 2608

P. O. BOX NO. 560

本號專營各港雜貨兼香港妙供廠出品花標味華調味粉南洋各屬總代理

恭賀新禧

榮生時裝公司

本公司備有香港時欵綢料時裝大衣長衫專門技師設計精製婦女界各式衣服如蒙光顧無任歡迎

檳城庇能路三號E(即紅毛路口)電話三五九四號

For Fashion Consult
Dressmakers
— FROM SHANGHAI —
3E, PENANG ROAD,
PENANG.
TELEPHONE NO. 3594
(Few yards from E. & O. Hotel.)

徐榮生鞠躬

恭賀新禧

永利鞠躬

高淵大街門牌一九二號

恭賀新禧

峯發公司鞠躬

檳城打鐵街二百六十五號

恭賀新禧

大成公司

住檳城新街頭三十九四十一及四十三號

自動電話四六五九

本號督造摩登傢私歐美鐵床石桌交椅代理英國司馬鐵椅桌海濱鐵挺椅發客

TYE SENG & CO.

Nos. 39, 41 & 43, Buckingham Street,
Telp. No. 4659 PENANG

Modern Furniture Dealer: Agents for Sebel Steel Chairs & Table and Seashore Chairs Iron-Bedsteads, Marble-Tables, Chairs, & Couch.

恭賀新禧

泰豐棧

住址：檳城海墘新路門牌二一一　　電話：八三八

代理本園出產樹膠

歡迎諸商翁光顧

分行

雙溪大年 **連登釀酒廠** 自製馳名雙蒸米酒 北馬各酒店均有發售

雙溪大年 **聯共和酒行** 二街門牌八號 電話七十六號 自製帆船標紅酒 總代理天津益元堂補藥酒

吉礁聯泰酒行 大街門牌五十一號 電話一百四十八號 自製各色美酒發客 總代理廈門益壽堂補藥酒

居林聯泰和酒行 老火較路門牌一四三號 電話：一百零一號 自製雙龍標五加皮酒 玫瑰露酒 總代理香港介壽堂周公百歲酒

怡保泰昌酒行 吉利街門牌四號 出品馳名象標葡萄酒 總代理康寧酒行虎骨木瓜酒

棲蘭益和棧 大街門牌六十七號 電話二百三十二號 自製各色美酒發客 大宗零沽 一律歡迎

恭賀新禧

仰生皮料行

YANG SENG LEATHER STORE

檳城牛干冬街四五八號

電話五四七〇號　電報掛號

No. 458, CHULIA STREET, PENANG. Tel. No. 5470

本號統辦環球皮料
精造男女新式皮鞋

代理暹印名廠皮革
批發零售無任歡迎

分行

仰生棧

北海呇眼賴律一三八九號

電話一〇六號

BRANCH :-

YANG SENG CHAN

1389, BAGAN LUAR ROAD, BUTTERWORTH

恭賀新禧

洪萬豐

檳城打鐵街門牌二百六十三號

電話：三一五五　信箱廿六號

ANG BUAN HONG,

263, BEACH STREET, PENANG,

P.O. Box No. 26 Cable Address "AURORA"

Phone No. 3155,

本號專營白糖冰糖冰花黃糖澳洲麵粉麥粒麥片中國暹羅印緬爪哇各種豆類京滬香汕雜貨京果海味涼果蜜料糖果餅干吉靈南巴料葱蒜薯等兼收潮州各屬銀信保證回文快捷各界商翁如蒙賜顧大宗小數一律歡迎

恭賀新禧

光豐號

許其蓬鞠躬

檳城中街門牌一百六十九號

電話：五二七號

CHOP KWONG HONG,

No. 169, BEACH STREET,
PENANG.
Tel. No. 5027

恭賀新禧

汕頭花邊公司

SWATOW LACE CO.,

檳城檳榔律門牌三號1

3-1. PENANG ROAD,

PENANG.

Cable Address "SWATOWCO" 電報掛號

Telephone No. 2720. 電話：

MANUFACTURERS, IMPORTERS & EXPORTERS

Chinese Arts and Curio Handicrafts And Embroideries.

Wholesale & Retail.

恭賀新禧

南昌公司

檳城新街頭門牌二十四號

電話：二三零四號

LAM CHEANG & CO.,

No. 24, Buckingham Street,

PENANG.

Dealers in Various kinds of House Hold and office furniture curious etc.

Direct Importers of Black wood furniture from China and Barber shop chairs.

本公司督辦祖國桑枝木器歐美鐵床櫃交椅雲石鏡片自造時式傢私收買舊貨古玩代理星洲各款剪髮椅發售

恭賀新禧

PENANG MOTORS (1950) LTD.,

17, LEITH STREET,
PENANG.
TEL: 61576.

庇能摩多(1950)有限公司

檳城蓮花河十七號

電話：六一五七六

專營各式新舊汽車羅厘巴士摩多脚車及代修理

恭賀新禧

LOWE MOTORS,

22, NORTHAM ROAD, PENANG.
TEL: 4834.

老摩多

檳城紅毛路二十二號

電話：四八三四號

專營各式新舊汽車羅厘巴士摩多脚車及代修理

恭賀新禧

福來有限公司

地址檳城港仔口門牌八十六號

電話：三一五八

專營

樹膠

連裕祥鞠躬

恭賀新禧

榮華有限公司

ENG WAH COMPANY LIMITED.

No. 116, CAMPBELL STREET, PENANG.

Specialist in Tea Merchants.

TELEPHONE No. 61672

:oOo:

精營茶業

檳城新街一一六號

電話：六一六七二

恭賀 新禧

檳城大發興菜館

館址煙筒路大東方公市內

潮州菜館
包辦筵席
馳名魚生
魚粥魚爐
炒粉炒麵
著名白粥
經濟時菜
隨意小酌
諸君光顧
早晚常便

主人 **蘇新**春**白**

恭賀 新禧

檳城吳發成菜館

汕頭街門牌六十二號D 電話：五八一一

GOH HUAT SENG RESTAURANT,

64-D, Kimberley Street, PENANG.

1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本菜館！

特聘廚師
巧製食譜
潮州時菜
南洋美饌
什錦魚爐
特別配製
大讌小酌
上門到會
招待週到
包君滿意
諸君惠顧
無任歡迎

本館主人
吳應賓啓

恭賀新禧

新加坡沙球勝律廿四號

駿豐號鞠躬

電話：八零一五七

恭賀新禧

新加坡十八間後三一號　電話：六零九零

沈美豐布莊鞠躬

吉隆坡福建街一十九號　電話：二三五二九

恭賀新禧

新加坡沙球拉律七十號二樓

許崇軒鞠躬

電話：七六六六七號

恭賀新禧

新加坡芽籠律八十七號A

樂天俱樂部全人鞠躬

電話：四一一三六五

恭賀新禧

黃德祥參茸藥行

星洲大坡二馬路紐美芝律六十八號

電話：25077 TEL: 25077

NG TECK SIANG DRUGGIST STORE

68, NEW BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

———— oOo ————

本行主人營參茸補品數十年採辦正地道吉林人參關東鹿茸花旗洋參正天字高麗發客貨眞價實童叟無欺深蒙各界人士稱許近爲適應環境需求增設門市部採辦羚羊牛黃安南足油神桂老港眞珠熊胆麝香以及各種西藥應有盡有如蒙惠顧批發零售均所歡迎也

恭賀新禧

新嘉坡鈕吻里芝律七十二號

有生號

陳昇艮 鞠躬

電話：六五二九 二一六三七

恭賀新禧

鄭綿發有限公司

發行處星嘉坡盒巴沙球拉律十六號　　電話：二二二八六

製造廠星嘉坡亞歷山大律七十五號　　電話：六八一三

各酒店均有代售



營業性質

專辦：中西各色美酒

督釀：鹿嘜玫瑰露五加皮

馳名：萬壽堂衛生酒

兼營：汕申香荷暹越各港雜貨生貨

專理：潮汕銀信匯兑

恭賀新禧

華興有限公司

連瀛洲
連瀛東
仝鞠躬

恭賀新禧

四海通銀行保險有限公司鞠躬

恭賀

漢發號

新加坡簍街門牌三號

劉漢才鞠躬

電報掛號 "DRABLOOD"

電話：八〇八六四，二三五四八

專營紅乳
血桔樹膠
椒蜜各種
土產出入
口商雜貨
船務九八
歐美香港
上海生理

新禧



永裕隆參茸行

參茸燕耳
珍珠八寶

專賣正貨 ◎ 公平交易

人參鹿茸
國藥精華
高麗洋參
補品聖藥
燕窩雪耳
漳州片黃
珍珠羚羊
正六神丸
盡皆各有功用
但是貨須正庄
方能收效

請到本行光顧　保證滿意稱心

星洲吉寧街一四六號　電話：二一四二二　電報掛號：九五九五



恭賀新禧

新利華

坤甸中興街門牌一百一十號　電話：一一四號

SENG LIE HOA

PASAR BESARWEG No. 110 TELEFOON No. 114

PONTIANAK

本號 專營 各種 樹膠 土產 兼理 航業 九八 行郊

貨倉
A 甘光武吉門牌一號
B 甘光東絨門牌二號
C 椰油廠甘光東絨三號

電話：二〇五號

新禧 恭賀

新加坡萬利公司全人鞠躬

恭賀新禧

林德利行鞠躬

新嘉坡總行：十八間後二至五號・電話：二〇〇八三、二〇〇八四、二〇〇八五
吉隆坡分行：老巴塞口七號・電話：三九一五
檳城分行：緞羅申街一一七號・電話：三二零號

恭賀新禧

麗光齋金莊同人鞠躬

新加坡大坡大馬路門牌一八五號
電話：二二零九一

恭賀新禧

振泰昌有限公司

郭子千

郭榮豐

仝鞠躬

恭賀新禧

新加坡四順耀記

順發祥

仝鞠躬

新加坡紐米芝律四四至四六號

電話：七九一一八

新禧 恭賀

興成摩多公司

新嘉坡小坡蕭街門牌三十八號

方若存鞠躬

HENG SENG MOTOR & CO.,

No. 38, Short Street, Singapore.

MOTOR CAR REPLACEMENTS PARTS AND ACCESSORIES, ETC. AND DEALING IN OLD & NEW MOTOR CAR ALSO UNDERTAKE MOTOR CAR INSURANCE

TEL: 20139 電話：二〇一三九

本號專營新舊汽車兼修理汽車電車漆車內布工傢私等諸君光顧無任歡迎

◇兼代理汽車保險◇

恭賀新禧



恭賀新禧

中民有限公司鋁器製造廠

Tong Meng Company Limited

辦事處及分廠

新嘉坡羅候施巷(竹腳巴刹後)二六至二八號

電話：二七二〇六及三三〇八五號

製造廠

新加坡賽逸亞雷律門牌二三一號

電話：二三七八二



註冊商標





本廠親自製造海狗嘜各種鋁鍋鋁壺吊鍋煖爐梔園用具等鋁器發行諸君光顧批發定製均所歡迎





恭賀新禧

四海棧有限公司

SEE HOY CHAN, LIMITED.

馬來亞聯合邦政府註冊

董事長 **張漢三**　董事經理 **張泗川 張泗清 張泗濱**

業務

專營糖米油豆各港土產雜貨出入口商

新嘉坡

四海棧有限公司

絲絲街門牌一百八十三號

電話：四一二〇及二一八五二

電報掛號：

"SUGAR" 及 "SEEHOYCHAN"

SINGAPORE

SEE HOY CHAN, LIMITED.

183, CECIL STREET, SINGAPORE.

Telegrams:-

"Sugar" & "Seehoychan"

P. O. Box No. 529

Tel. Nos. 4120 & 21852

住宅

新嘉坡

巴西班讓四個半石六五三號

電話：五五〇八八

吉隆坡

沙球勝律門牌二百四十二號

電話：二〇三九

RESIDENCE:-

No. 653, PASIR PANJANG ROAD,

Tel. No. 55088

SINGAPORE, 4.

No. 242, CIRCULAR ROAD,

Tel. No. 2039

KUALA LUMPUR.

吉隆坡

四海棧有限公司

張漢三實業有限公司

吉隆坡思士街門牌七號

電話：二三六八及二七三三

郵政信箱：二二〇號

KUALA LUMPUR

SEE HOY CHAN, LIMITED.

TEO HANG SAM REALITY, LTD.

7, CECIL ST., KUALA LUMPUR.

Cables:- "TEORICE"

P. O. Box No. 220

Tel. Nos. 2368 & 2733

四海棧有限公司米較

吉隆坡新街場路門牌一六四A號

電話：七九三三六

SEE HOY CHAN RICE MILL LTD.

164-A, Sungei Besi, Kuala Lumpur.

Telephone: 79336

南裕鴻棧有限公司

吉隆坡思士巷門牌二號

電話：四五一六

NAM JOO HONG CHAN, LTD.

2, CECIL LANE, KUALA LUMPUR.

Tel. No. 4516



祖國聯號：
汕頭：寶大金莊
潮安：兆祥金莊
彩塘：益源金莊

恭賀
各界

新年進步

明興金莊全人鞠躬